

中国工商银行
BANK OF CHINA
BOC Mobile Banking
New Level of Easy Banking

印度尼西亚
商報

INDONESIA SHANG BAO

中国工商银行
INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA
ICBC 印尼分行

2026年4月30日 (星期四) 丙午年三月十四

加强全民团结 促进经济繁荣 2000年创刊 第26年7554号 零售价:5,500盾 每月订费:130,000盾

总统主持第二阶段下游化项目奠基 为加强国家能源和工业主权

【本报讯】周三(4月29日), 印尼总统普拉博沃再次主持投资管理机构(Danantara)下游化项目的奠基仪式。这是第二阶段项目, 预计总投资额达116万亿盾。奠基仪式同步进行, 由普拉博沃在中爪哇省芝拉扎的汽油炼厂主持。

此前, 印尼投资管理机构已于今年2月为6个已完成可行性研究的下游化项目举行了奠基仪式, 总投资额为70亿美元。普拉博沃在奠基仪式上说道:“即第二阶段下游化项目奠基仪式, 涵盖13个战略性下游化项目, 价值约116万亿盾。其中包括能源领域的5个项目、矿产领域的5个项目, 以及农业领域的3个项目。”

普拉博沃还强调了发展下游产业的重要性。他表示, 这一构想源自印尼领导人、技术官僚和科学家们长期的思考。普拉博沃说道:“这只是一个开始。你们可以注意到, 我们加工所有的东西, 镍、铝土矿、煤炭, 甚至农产品, 目的是让附加值留在印尼, 让我们实现繁荣。但繁荣必须惠及人民, 不能只让富人得利。”

与此同时, 印尼投资管理机构首席执行官罗桑·罗斯拉尼解释称, 这些下游化项目的目标之一是减少对进口的依赖。他以当天启动奠基的13个下游化

项目中的能源项目为例进行了说明。

他说道:“(13个项目)中有5个能源领域项目, 包括芝拉扎和杜迈的汽油设施, 旨在减少对进口能源的依赖, 这将每年减少12.5亿美元的进口。”

此外, 罗桑还说明, 第二阶段奠基并非最后一批。还有一批项目将很快进入第三阶段的建设。罗桑说道:“我们正在规划的第三阶段还有6个国家下游化项目, 因此很快将有总计30个国家下游化项目陆续启动。”

正式启动的项目包括印尼国家石油公司在廖内省杜迈和中爪哇省芝拉扎建设的汽油炼厂。这两个项目的日加工能力为6.2万桶, 每年可替代进口汽油多达200万升。

除汽油加工领域外, 印尼国家石油公司还通过建设燃油储存终端设施来扩大分销网络。储罐建设在三处战略地点展开, 即东加里曼丹省帕拉斯、巴布亚省比亚克和东努沙登加拉省毛梅雷, 总储存容量达15.3万升。

但繁荣必须惠及人民, 不能只让富人得利。

矿产与煤炭加工领域同样是第二阶段下游化的重点, 通过印尼国家石油公司同印尼矿业控股公司(MIND ID)的协作推进。双方的合作催生了南苏门答腊省丹戎埃宁的煤制二甲醚加工厂, 年产能达140万吨。

产业多元化还借助喀拉喀托钢铁公司和印尼陆军工业公司的参与, 延伸到金属制造行业。相关开发涵盖莫罗瓦利的不锈钢生产以及锦石的贵金属制造, 计划持续至2029年。

在种植园领域, 努山达拉种植园控股公司在北苏门答腊和东加里曼丹运营综合农产品加工项目。相关设施包括日加工能力达30万颗的椰子处理设施, 以及位于中马鲁古、将干肉豆蔻籽加工成油树脂的设施。

印尼投资管理机构的第二阶段下游化13个项目清单:

1. 在中爪哇省芝拉扎建设汽油炼厂(印尼国家石油公司)
2. 在廖内省杜迈建设汽油炼厂(印尼国家石油公司)
3. 在东加里曼丹省帕拉斯建设燃油储罐(印尼国



2026年4月29日, 在芝拉扎举行的第二阶段下游化13个项目奠基仪式上, 印尼总统普拉博沃在经济统筹部长艾尔朗卡、印尼投资管理机构首席执行官罗桑、能源部长巴赫利尔以及印尼国家石油公司总裁西蒙的陪同下, 一同按下象征性启动按钮。

家石油公司)

4. 在巴布亚省比亚克建设燃油储罐(印尼国家石油公司)

5. 在东努沙登加拉省毛梅雷建设燃油储罐(印尼国家石油公司)

6. 在南苏门答腊省丹戎埃宁建设煤制二甲醚加工厂(印尼矿业控股公司、印尼国家石油公司), 年产能140万吨

7. 在中苏拉威西省莫罗瓦利建设以镍为原料的不锈钢制造厂(喀拉喀托钢铁公司), 年产能120万吨

8. 在万丹省芝勒贡建设碳钢板坯制造厂(喀拉喀托钢铁公司), 年产能150万吨

9. 在西爪哇省加拉璜建设布敦游青生态系统与制造厂(印尼高速公路公司、维卡公司)

10. 在东爪哇省锦石推进铜和金的下游化(印尼陆军工业公司、印尼矿业控股公司), 在锦石开发黄铜厂、黄铜弹壳及贵金属制造厂。初期发展目标为年产黄铜弹壳1万吨, 项目建设期为2026—2029年

11. 在北苏门答腊省塞芒克经济特区将棕榈油下游化为油脂食品和生物柴油(努山达拉种植园控股公司)

12. 在马鲁古省阿瓦亚庄园将肉豆蔻加工成油树脂(努山达拉种植园控股公司), 年加工干肉豆蔻

籽2560吨

13. 在马鲁古省中马鲁古县建设椰子综合加工厂, 生产中链甘油三酯、椰子粉、活性炭(努山达拉种植园控股公司), 日加工能力为30万颗椰子

此前, 印尼国有锡矿企业天马公司(Timah)计划于今年5月启动稀土元素工厂项目的奠基, 作为加速国家战略矿产开发的一部分。其总裁董事雷斯蒂·维迪扬托罗在与印尼国会第六委员会举行的会议上表示, 奠基仪式将于5月20日举行, 总统已下令必须在最快两年、最迟两年内实现货币化; 必须产出货币化产品, 也就是能够为国家创造收入。(cx)

国油公司加强国内生物乙醇开发协同 力推2028年E20汽油目标

【本报讯】近日, 印尼国家石油公司旗下新能源与可再生能源公司(PNRE)在雅加达与国营努山达拉第三种植园控股公司及Medco能源国际公司旗下的Medco Intidynamika公司签署了三份战略谅解备忘录。

此举体现了印尼国家石油公司通过开发基于国内资源的生物乙醇, 对粮食自给和国家能源自主的支持。签字仪式涵盖: 对楠榜一座基于多原料的生物乙醇工厂进行改造升级; 在南苏拉威西省波尼县新建一座生物乙醇工厂; 以及与第三种植园控股公司子公司Sinergi Gula Nusantara合作开发糖蜜基生物乙醇工厂。

该倡议也是加快实施生物乙醇强制掺混计划, 在2028年实现E20乙醇汽油目标以强化国家能源全的一部分。

此次协同旨在打造从上游到下游的一体化生态系统, 并可在全国复制推广。其中第三种植园控股公司负责基于种植园商品的原料供应和管理, Medco公司加强工业和基建, 印尼国家石油公司则通过PNRE推动生物乙醇的下游化利用, 使其成为清洁能源。

第一项协议是PNRE、第三种植园控股公司和Medco三方合作, 对楠榜的一座生物乙醇工厂进行改造升级, 建设基于木薯等多原料的产能和供应链。



2026年4月27日, 印尼国家石油公司旗下新能源与可再生能源公司与国营努山达拉第三种植园控股公司以及Medco能源国际公司旗下的Medco Intidynamika公司在雅加达签署了三项战略谅解备忘录。

第二项合作协议是PNRE与第三种植园控股公司之间的合作, 重点是在南苏拉威西省波尼县新建一座生物乙醇工厂, 并配套开发木薯、玉米和甘蔗原料的种植及供应链。

第三项合作由印尼国家石油公司新能源板块与第三种植园控股公司子公司共同推进, 旨在开发与国内制糖工业相融合的糖蜜基生物乙醇厂。

印尼国家石油公司强调, 开发生物乙醇已成为其未来的战略方向之一。公司将通过加强跨部门协作, 持续推动生物乙醇的一体化开发, 以确保实施就绪, 并为国民经济带来可持续的附加值。(cx)

印尼在全球危机下 鼓励东盟与欧盟发挥建设性作用

【本报讯】外交部副部长阿尔马纳塔·C·纳西尔评价, 在全球不确定性加剧的背景下, 东盟与欧盟之间的伙伴关系正变得愈加具有战略意义。

周三(4月29日), 他在外交部发布的新闻声明中表示:“东盟与欧盟的伙伴关系不仅仅是象征性的。其带来的好处必须能够被社区和商业界直接感受到, 并且能够为市场所信赖。”

阿尔马纳塔指出, 为此, 双方需要敦促实现东盟与欧盟之间的全面经济伙伴关系协定。

这是本周二在文莱斯里巴加湾市举行的第25届东盟—欧盟部长级会议上发表的声明。

此次会议由文莱第二外交部长和欧盟高级代表共同主持。该论坛讨论了加强两个地区之间平等互利战略伙伴关系的举措。

东盟与欧盟的伙伴关系将在2027年迎来50周年。

此次会议还有利于区域和全球问题交换看法。印尼外交部副部长希望东盟能够在地缘政治和地缘经济动态中发挥建设性作用。

他促进东盟、欧盟及全球南方国家之间的合作, 以维护开放、公正、稳定的国际体系。

印尼副外长还强调了多边体系改革的重



外交部副部长阿尔马纳塔·C·纳西尔于4月28日在文莱斯里巴加湾市举行的第25届东盟—欧盟部长级会议上发表讲话。

要性, 以及两个区域在实现更具包容性、有效性和响应性的全球治理方面的合作。

会议期间, 纳西尔副外长还与文莱达鲁萨兰国外交部长和欧盟高级代表进行了礼节性会晤。

他还与奥地利、波兰、葡萄牙和德国等的外交部副部长举行了双边会晤。

此次会议有来自东盟和欧盟的部长及副部长出席, 各方强调了多边主义及尊重国际法的重要性。

在能源、粮食、互联互通、数字化转型、海事及贸易领域的合作已成为重中之重。会议最终通过了东盟—欧盟外长联合声明。(fd)

放假启事
5月1日(星期五) 逢国际劳动节为法定假日, 本报循例放假一天, 是日无报。
5月2日(星期六) 照常出版, 敬希诸商翁、广告客户与读者周知。
恭祝各界人士节日快乐!
编辑部 广告部 发行部 同敬启

工业部称免征LPG进口关税 对石化工业是利好消息

【本报讯】工业部对免征液化石油气进口关税的决定表示欢迎, 并认为这一举措对国内石化和石油工业而言是好消息。

周三(29/4), 工业部发言人费布里·亨德里·安东尼·阿里夫在雅加达表示:“原则上, 这对上游石化和石油工业来说是好消息, 因为液化石油气的进口关税有所降低。”

他声称, 该政策旨在满足国内塑料原料的需求。此外, 他还强调, 工业部致力于维护从上游、中游到下游的产业链平衡。

“对我们来说, 重要的是保持上游、中游和下游产业的平衡,” 他说道。

工业部上游化产业司司长维维克·普吉亚斯图蒂补充说, 考虑到液化石油气不仅用作能源, 还作为石化

原料, 政府已提供优惠, 将液化石油气的进口关税从之前的5%降至0%。

维维克披露, 免征液化石油气(LPG)进口关税的措施也是为了应对地缘政治动态的一种预防性步骤, 因为石化行业是受影响最严重的领域之一。

她阐明, 石化行业的主要原料是石脑油, 其中大部分来自中东, 尤其是沙

特阿拉伯、阿联酋和卡塔尔。

维维克补充说, 近90%的石脑油运输经过霍尔木兹海峡, 因此为了满足工业需求, 政府仍从该地区进口石脑油。同时, 石化行业的原料可以来自三个来源, 即石脑油、LPG和凝析油。

液化石油气(LPG)本身被用作混合原料, 最高

混合比例为50%, 因此在石脑油供应面临压力的情况下, 需要添加LPG混合物来支持石化工业。

此前, 政府已将液化石油气进口产品的关税从5%降至0%, 作为支持石化工业的一项措施。

该政策主要旨在帮助因霍尔木兹海峡危机而难以获得石脑油原料的石化工业。(fd)

社论

列车相撞悲剧再次发生 系统全面整改势在必行

东勿加西发生的通勤列车与长途列车相撞事故绝非普通的意外。这是一个严厉提醒, 在我们日常依赖的公共交通体系背后, 仍然存在着尚未得到充分解决的严重安全漏洞。

这起事故发生在周一(4月27日)晚间, 造成15人死亡, 88人受伤, 这并非首例火车事故。由于各种原因, 此类令人痛心的事故不断发生, 造成众多人员伤亡。

国家交通安全委员会(KNKT)已开始对事故展开调查, 以确定事故的确切经过和原因。根据流传的新闻, 这起致命事故是由别处发生的一起事件引发的: 当一辆电动出租车在铁路道口发生故障, 导致开往芝卡朗(Cikarang)的通勤列车停在主干铁路线上。

随后, 该通勤列车被高速行驶的Argo Bromo Anggrek长途列车撞击。这一系列事件, 包括道口中断、通勤列车停在运行轨道上, 最终被Argo Bromo Anggrek长途列车追尾表明了一点, 即安全不应依赖于单一的防护层。

当一个环节失效时, 在本例中是道口中断, 其他防护层应该自动防止更大的灾难发生。然而, 实际情况却恰恰相反, 一系列的失效接踵而至。我们不能总是将此类事故简单地归咎于“人为错误”。虽然人为因素几乎总是存在, 但将其作为代罪羔羊是危险的。

现代交通系统的设计基于人会犯错的假设。因此, 像自动列车保护系统(ATP)这样的技术应该作为最后的保障措施, 以确保单一错误不会导致悲剧的发生。

印尼铁道公司(PT.KAI)作为运营者的角色是关注的焦点。在传达事件经过、信号系统状况, 以及工作人员之间的沟通情况方面保持透明, 是维护公众信任的关键。同时, 国家交通安全委员会的调查必须独立且彻底, 不仅要找出责任方, 还要查明系统究竟出了什么问题。

有一个方面经常被忽视, 即平交道口。只要公路和铁路之间存在安全措施不足的直接交叉路口, 就始终存在发生交通中断的风险。在本案中, 道口发生的初始事故是主要诱因。这意味着改进措施不能敷衍了事, 必须加快关闭非法道口、兴建高架桥或地下通道, 以及开展公众教育。

更令人担忧的是, 此次事件表明交通安全系统尚未完全“万无一失”。根据现代安全原则, 如果一个系统失效, 另一个系统必须接管。如果第二个系统也失效, 还有第三层系统。在东勿加西, 这些层层保障似乎都出了问题。

公共交通是数百万民众出行的支柱。公众的信任建立在他们相信能够安全抵达目的地的信念上, 而不仅仅是希望一路平安无事。

这场悲剧必须成为一个转折点。我们需要的不仅仅是短期的技术补救, 而是全面的改革: 从技术到流程再到安全文化。因为在一个真正安全的系统中, 一次失误不应该造成人员伤亡。

政府和印尼铁道公司现在面临选择: 要么立即进行根本性的改进, 要么坐等下一次, 甚至可能更大的悲剧发生。我们敦促政府, 公共安全没有妥协的余地, 而是一项义务。在这次事故之后, 再也没有任何理由拖延了, 因为人命关天。

印尼邀中国清真机构 加强清真标准协调协同合作



BPJPH负责人艾哈迈德·海卡尔·哈桑在雅加达与中国的18家国外清真机构(LHLN)举行了会议和讨论。

【本报讯】印尼通过清真产品保证组织机构(BPJPH)邀请来自中国的国外清真机构(LHLN), 加强两国之间的协同合作与清真标准协调, 以推动2026年10月强制性清真认证政策的实施。

BPJPH负责人艾哈迈德·海卡尔·哈桑在雅加达发表声明称: “当然, 本着印尼的精神, 这对两国的双边经济都非常有利, 出口将更加便利但同时经过筛选。”

哈伊卡尔表示, 其中一项具体举措是于本月初举行的会议与讨论。

他披露, 他们邀请了约18家来自中国的LHLN机构进行座谈, 旨在协调印尼现行的清真法规与中国现行实践之间的对接。

哈伊卡尔补充说, 此次强化合作还涵盖清真生态系统的各个方面, 包括产品检验、库存管理、包装

及分销流程。 “这成为确保清真产品从上游到下游质量的重要组成部分。因此, 我呼吁来自中国的LHLN(清真产品认证机构), 让我们共同建设更美好的经济。” 他说道。

海卡尔声称, 中国是首个被邀请参加该论坛的国家, 因为中国拥有最多的LHLN数量, 并且与印尼的贸易关系中具有显著的产品规模。

此外, 中国也被视为全球清真产业的先行者之一, 至2026年其清真产品产量持续增长。

“所以, 我们看到中国在清真认证方面的应用并学习一下也无妨, 尽管中国大多数居民是非穆斯林, 但他们却对清真事务非常认真。” 他如是说。

未来, 清真产品认证机构(BPJPH)计划与包括欧洲国家在内的其他各国的清真机构举办类似会议。(fd)

新任环境部长乐观认为 垃圾问题将在2028年前获解决

【本报讯】环境部长朱姆胡尔·希达亚特(Jumhur Hidayat)乐观地认为, 通过实施垃圾发电技术并赋能社区运动, 印尼的垃圾管理问题有望在2028年前得到全面解决。

朱姆胡尔周三(4月29日)在雅加达举行的新闻发布会上说, “希望我们能在2028年前解决垃圾问题。如果一切顺利, 我们一定能做到, 因为总统已承诺将此列为国家优先项目。”

政府目前正通过环境部监管36个日垃圾量超过1000吨的垃圾集中区域的垃圾管理, 以加快将垃圾转化为电力。

朱姆胡尔称, 环境部下属的垃圾、危险和有毒物质管理总局已准备好对这些区域进行严格监管,

以确保加快垃圾处理, 正如前任部长所做的那样。

除了依靠大型项目之外, 朱姆胡尔强调, 政府也非常欢迎社区在垃圾管理方面的各种创新, 包括使用垃圾衍生燃料(RDF)技术。垃圾衍生燃料技术被认为是一种社区自主发展模式, 已被证明行之有效, 因为它可以将废物转化为具有经济价值的产品, 例如燃料、屋顶瓦片和铺路砖。

因此, 朱姆胡尔希望垃圾管理能够跨部门和机



环境部长朱姆胡尔·希达亚特(Jumhur Hidayat)于周三(4月29日)在雅加达环境部办公室与前环境部长哈尼夫·费索尔(Hanif Faisol)举行交接仪式, 并发表就职后的首次讲话。

构进行综合协调, 而不仅仅依赖于环境部, 因为总统已将垃圾问题列为国家优先事项。

朱姆胡尔·希达亚特于周一(4月27日)由

普拉博沃总统任命为环境部长, 接替哈尼夫·费索尔·努罗菲克(Hanif Faisol Nurofiq)。哈尼夫也于同日被任命为食品事务副统筹部长。(pl)

尤斯里尔提议将国会委员会数量 作为政党获得议会席位的门槛



法律、人权、移民和惩教统筹部长尤斯里尔·伊扎·马亨德拉于4月29日(周三)在雅加达发表讲话。

【本报讯】法律、人权、移民和惩教统筹部长尤斯里尔·伊扎·马亨德拉(Yusril Ihza Mahendra)

提议, 将国会委员会的数量作为政党参加立法选举, 并获得议会席位和组建党团的门槛。

尤斯里尔解释委员会数量的意义, 即每个政党必须在国会中至少获得13个席位, 因为国会目前共有13个委员会。

尤斯里尔周三(4月29日)在雅加达出席地方议会(DPRD)成员技术指导活动后说, “例如, 参考标准实际上是国会下多少个委员会。目前, 议事规则对此有明确规定, 但法律也应该对此进行规范。”

尤斯里尔表示, 如果有些政党未能获得13个席位, 他们可以组建至少拥有13个席位的联盟。他们也可以加入一个大党的派系。他说, “这样一来, 就不会有人失去选

票, 对我们所有人都是公平的。”

尽管选举制度已达成共识, 采用比例代表制, 但尤斯里尔认为, 仍需进一步规范, 以确保人民的选票不会在选举中白白浪费。他指出, 比例代表制的目标是确保所有选票都能得到有效体现。

因此, 尤斯里尔表示, 有关人民协商会议、国会、地方代表理事会, 以及地方议会的法律也需要修订, 以确定一个各方都能接受的门槛。他说, “我希望这能成为一个折衷方案, 以解决最低门槛、如何确定人数, 以及如何如何在国会组建派系等问题。” (pl)

食品药品监督管理局承诺 将持续严格监管MBG项目执行情况

【本报讯】食品药品监督管理局(BPOM)承诺, 将依据与国家营养局(BGN)共同达成的白纸黑字协议, 严格监督免费营养餐(MBG)计划的实施。

周二(28/4), BPOM负责人塔鲁纳·伊克拉尔在雅加达表示: “BPOM已明确承诺, 无论BGN在MBG计划实施过程中遇到任何情况, BPOM都将忠实履行监督职责, 并竭尽全力确保该计划成功。这是普拉博沃总统的优先计划, 我们将不遗余力地推进, 无论遇到何种情况。”

他还阐述此前在社交媒体上引发网民热议的监管

预算问题, 即BPOM(印尼食品药品监督管理局)的预算不足以支撑对MBG项目的监管工作。

之前引发关注的是监测方面。对于事后监管, 我们其实已经做得非常出色, 无需动用MBG项目的资金等。但对于主动监测, 我们有科学的数据依据: 以3万个营养服务提供单位(SPPG)为例, 要进行有效监测, 至少需要覆盖其中的3%到5%, 即同时段内对1000到3000个SPPG开展监测, 才能获得有效数据。” 他说道。

根据BPOM收集的信

息, 该机构还对参与提供免费营养餐(MBG)计划的相关企业进行了教育和指导, 这意味着其监测行动不仅具有镇压性(检查), 还具有预防性(辅导)和纠正性(改善生产标准), 并且是基于风险预防的。

“我们已尽力做到这一点。那么现在的问题是, 关于那7000亿盾的自营资金, 这笔自营资金的用途更为具体, 即用于样品检测和处理, 以及支付我们所谓的‘流动实验室’或检测车辆所需的费用。这显然需要资金, 最初预算是7000亿盾, 而最终商定



食品与药品监督局(BPOM)局长塔鲁纳·伊克拉尔于4月28日在雅加达接受记者采访。

的金额是6750亿盾, ”他如是说。(fd)

国家人口与家庭发展部称 女性获优质医疗服务将加强建设发展

【本报讯】国家人口与家庭发展部强调, 有必要加强合作, 以确保女性获得平等、优质且能满足其需求的医疗服务, 因为国家的进步离不开女性的角色与素质。

周三(29/4), 人口与家庭发展部副部长拉图·阿尤·伊西亚娜·巴格斯·奥卡在雅加达表示, “女性的健康是发展人类资源的主要基础。无论是身体还是心理上健康的女性, 都将孕育出健康优质的下一代, 并组建强大有力的家庭。”

因此, 伊西亚娜表示, 由卫生部主办的、以“不让任何女性掉队”为主题的2026年全国女性健康论坛, 可以成为一个汇聚各方行



国家人口与家庭发展部副部长拉图·阿尤·伊西亚娜·巴格斯·奥卡于4月29日在雅加达举行的以“不让任何女性掉队”为主题的2026年全国女性健康论坛上发表讲话。

动、加强中央与地方政府、医护人员、专业组织、社区、企业以及发展伙伴之间协同合作的平台。

她阐明, 扩大健康服务可及性的精神, 与可持续发展目标(SDGs)以及“八项愿景”中的第四点是

一致的。此外, 她还表示, 提升女性生活质量必须从最小的单元——家庭开始。

根据(她的)观点, 健康方法不能是片面的, 必须同时涵盖身体和心理健康。为确保这一点, 她所在的相关方采取了一系列措施, 致力于在女性每个生命周期保障其健康, 具体举措包括: 提升计划生育服务的可及性与质量、开展婚育准备教育, 以及发起“领养父母预防发育迟缓运动。”

女性的健康与家庭生活动态密不可分, 因此, 相关方面也发起了“印度尼西亚模范父亲运动”, 作为加强家庭养育支持的一项举措。(fd)

印尼拟简化光伏发电监管 加快推进能源转型与能源安全

【本报讯】印尼能源与矿产资源部表示,正研究推进光伏发电(PLTS)领域监管改革,通过优化政策体系,加快新能源和可再生能源发展,推动实现国家能源安全目标。

印尼能源与矿产资源部新能源与可再生能源及能源效率总局局长埃尼亚·利斯蒂亚尼·德维(Eniya Listiani Dewi)近期在雅加达表示,政府正就光伏发电领域监管简化方案进行研究,未来将统筹推进屋顶光伏、漂浮式光伏及地面光伏等不同类型项目发展。

她指出,简化监管是推动能源转型、实现能源安全的重要举措之一,将对产业发展产生明显带动效应。

埃尼亚表示,加快光伏发电产业发展需同步强化本国太阳能产业体系建设,以提升产业链支撑能力。

她说,相关举措将有助于带动就业增长、促进制造业发展、扩大投资规模,并提升印尼在全球产业链中的竞争力。

她进一步表示,光伏发电已纳入印尼国家电力公

司(PT PLN (Persero))电力供应业务规划(RUPTL),规划至2034年新增装机容量达17.1吉瓦。

上述规划与总统普拉博沃·苏比安托(Prabowo Subianto)提出的能源发展目标相衔接。根据相关部署,印尼光伏装机容量目标为80—100吉瓦。

埃尼亚表示,该项目不仅着眼于提升能源供给能力,同时强调通过培育需求侧市场,带动国内光伏产业发展。

数据显示,目前印尼光伏装机容量约为1.5吉瓦,其中屋顶光伏装机容量约为895兆瓦。

她指出,光伏项目推进不仅有助于优化能源结构,还将带动就业增长并创造新的经济机会。

她表示,预计光伏发展计划可带动约760,000个就业岗位。

此外,政府计划进一步拓展光伏应用场景,在推进屋顶光伏发展的同时,加快地面光伏布局,重点覆盖农村合作组织、基层医疗机构及电动汽车配套领域。(er)

印尼加快推进5G与人工智能发展 数字经济潜力或达710万亿盾

【本报讯】印尼政府正加快推进第五代移动通信技术(5G)和人工智能(AI)发展,将其作为实现“2045黄金印尼”愿景的重要战略举措。官方表示,5G与人工智能已被定位为国家关键基础设施,将成为支撑数字经济发展的关键基石。

印尼通信与数字部(Komdigi)数字基础设施总局局长瓦扬·托尼·苏普里扬托(Wayan Toni Supriyanto)在雅加达举行的IndoTelko Forum研讨会开幕式上表示,当前数字化转型已由部门层面议题上升为国家发展战略的重要支柱。

他说,印尼已确立“2045黄金印尼”发展愿景,即建设成为经济强劲、包容且可持续发展的发达国家。在此背景下,数字化转型已成为推动国家现代化进程的关键支撑。

瓦扬指出,作为典型群岛国家,印尼在推进数字化转型过程中,不仅需要持续提升网络连接能力,还需加快构建智能化、适应性强且具有自主性的数字生态体系。数字化转型将对提升全要素生



2026年4月29日,印尼通信与数字部数字基础设施总局局长瓦扬·托尼·苏普里扬托(Wayan Toni Supriyanto)在雅加达出席IndoTelko Forum研讨会开幕式。(KOMPAS.com)

产率、扩大公共服务覆盖以及培育创新驱动型经济增长产生深远影响。

5G将成为推动印尼经济增长的重要新引擎

爱立信印尼公司(Ericsson Indonesia)总裁诺拉·瓦赫比(Nora Wahby)在同一场合表示,2026年至2030年期间,5G发展有望为印尼国内生产总值(GDP)贡献约410亿美元,按当前汇率折算约为710.3万亿盾(按1美元兑17,270盾计算)。

她表示,5G技术的推广应用将加快数字服务体系发展,并对产业结构优化升级形成带动作用。

诺拉指出,印尼作为拥有超过17,000个岛屿的群岛国家,对实现均衡数字连接具有迫切需求。在科学频谱资源配置和网

西努省基洛港建设提振县域经济 可望畅通商品流通降低物流成本



印尼西努沙登加拉省栋普县长班邦·菲尔道斯在国会第五委员会委员莫里、栋普县地方议会议长穆塔昆等的陪同下,实地视察了栋普县基洛港的建设工地。

【本报讯】印尼西努沙登加拉省栋普县的基洛海港建设工程,预计将加强区域互联互通,并推动当地经济加速增长。

栋普县长班邦·菲尔道斯表示,基洛港建设是强化海上交通基础设施战略部署的一部分,对支持民众经济活动具有重要作用。

周三(4月29日),他在基洛镇姆布朱村施工现场视察时表示:“该港口建成后,可望畅通商品与服务流通,降低物流成本,并提升本地产品的竞争力。”

陪同视察的有印尼国会第五委员会委员莫里·哈纳尔、栋普县地方议会议长穆塔昆、卡拉拜三级港口管理办公室负责人普拉伊特诺,以及承建商Wijaya Inti Nusa Sentosa公司的代表。

他补充说,该港口将成为推动地方经济的主要引擎,尤其是在渔业、农业和贸易领域。

县长也对中央政府在基建方面给予的支持表示赞赏,并强调地方政府与中央协同配合至关重要,这样才能让建设成果广泛惠及民众。

同时,莫里强调,这一港口项目必须周密规划、精心实施,才能发挥最佳效益,避免沦为闲置工程。他说:“这是一个投资巨大的项目,必须

以严谨态度推进。各项运营设施也必须妥善配备,确保港口功能得到最佳发挥。”

他指出,基洛港在加强栋普县乃至西努沙登加拉省东部地区的互联互通、促进经济增长方面,具有重要战略地位。

莫里表示:“基洛港建设将有望成为撬动沿海地区连通性的杠杆,助力物流配送、旅客出行,并带动渔业、海洋产业和旅游业的发展。”

他还强调,此次工作视察是印尼国会特别是第五委员会履行监督职能的一部分,旨在确保海上交通基础设施项目按计划推进,并真正惠及民众。

据悉,政府通过交通部实施该港口建设,合同金额为851.1亿盾,资金来源于国家预算。

工程范围包括:建设两段各长40米的码头、一座超过40米的栈桥,以及一条长150米的海上连接堤道。

此外,项目还包括陆上设施建设,如客运站、港务办公室、仓库、停车场和礼拜室,并配备内部道路、围墙和警卫岗亭等配套设施,以确保港口安全、高效运营。

该项目于2026年2月19日开工,工期315个日历天,计划于2026年12月30日竣工。(cx)

印尼政府拟出手纾困雅万高铁债务问题

【本报讯】印尼政府正推进雅万高铁“Whoosh”项目融资结构重组,相关方案已进入最后完善阶段,预计将于未来数周内公布。

印尼国家投资管理机构达南塔拉(Danantara Indonesia)运营总监兼国有企业监管机构负责人(BP BUMN)多尼·奥斯卡里亚(Dony Oskaria)于4月28日在雅加达表示,项目债务负担难以由运营方单独承担,政府正统筹研究解决方案,以保障项目平稳运营。

他表示,当前重点在



2026年4月10日,乘客在雅万高铁“Whoosh”列车上车前往哈利姆站。

于优化融资结构。项目运营总体平稳,但由于资本金占比较低,债务负担相对较重,需通过系统性安排加以完善,以避免对项目可持续发展形成约束。

据介绍,相关融资重组方案尚未披露具体形式,可能包括债务结构优化、资本金补充等措施,具体安排将由财政部等部门统筹推进,并适时对外公布。

多尼表示,上述方案正在加快完善,将作为政府支持重大交通基础设施项目的重要举措。

印尼达南塔拉首席执行官罗桑·佩尔卡萨·鲁斯拉尼(Rosan Per-kasa Roeslani)表示,相关方案已完成行政决策程序,正待政府正式发布。有关措施将按计划推进实施。(er)

印尼移民部长称每年可向中国出口30亿颗椰子

【本报讯】印尼移民部长伊夫提塔赫·苏莱曼·苏里亚纳加拉(M Iftitah Sulaiman Suryanagara)表示,印尼椰子产业对华出口潜力巨大,未来有望实现每年向中国出口约30亿颗椰子。

伊夫提塔赫于4月28日在雅加达表示,中国每年椰子需求量约为40亿颗,而其国内主要产区海南省年产量约为10亿颗,市场仍存在约30亿颗的供需缺口。

他指出:“这一供需缺口为印尼扩大对华农产品出口提供了重要机遇。”

伊夫提塔赫表示,除椰子外,榴莲、咖啡和可可等农产品同样具备发展成为印尼优势出口商品的潜力。其中,榴莲在中国市场需求旺盛,但目前印尼榴莲对华出口规模仍相对有限,年出口额尚未突破1万亿盾。

他表示,中国榴莲市场规模每年可达120亿至137万亿盾,市场空间巨大。

他举例称,在中苏拉威西省,榴莲曾一度出现产量充足但销售渠道不足的情况,部分产品难以及时进入市场流通体系。

伊夫提塔赫表示,这一状况为当地移民安置区居民提升收入提供了现实路径。目前,当地榴莲收购价格约为每公斤4,000至5,000盾,而出口价格可达每公斤25,000盾。

“由此带来的收入增长将对降低贫困率产生积极作用,”他说。

为进一步释放农业发展潜力,印尼移民部正推动建设连接中苏拉威西省波索(Poso)、希吉(Sigi)和帕里吉莫乌通(Parigi Moutong)的区域经济走廊。

该经济走廊将统筹推进农产品加工产业发展与产业链延伸(下游化),并带动就业岗位持续增加。

与此同时,印尼政府正与中国方面深化农业及教育领域合作,以促进巴布亚地区经济社会发展。

伊夫提塔赫介绍,双方合作重点之一是在南巴布亚省马老奇(Merauke)建设职业中等教育学校(SMK),以提升当地技能型人才供给能力。

他说:“教育既是提升人力资源质量的重要抓手,也是扩大就业的重要渠道,最终将有助于实现减贫目标。”

此外,双方还在推进农业科研合作,重点围绕水稻等粮食作物开展技术研发。

相关研究旨在培育高产优质水稻品种,目标实现单位面积每公顷产量达6至8吨。

伊夫提塔赫表示,上述举措将进一步提升粮食安全保障能力,并在长期内对减贫产生积极影响。(er)

印尼移民部长称每年可向中国出口30亿颗椰子

【本报讯】印尼移民部长伊夫提塔赫·苏莱曼·苏里亚纳加拉(M Iftitah Sulaiman Suryanagara)表示,印尼椰子产业对华出口潜力巨大,未来有望实现每年向中国出口约30亿颗椰子。

伊夫提塔赫于4月28日在雅加达表示,中国每年椰子需求量约为40亿颗,而其国内主要产区海南省年产量约为10亿颗,市场仍存在约30亿颗的供需缺口。

他指出:“这一供需缺口为印尼扩大对华农产品出口提供了重要机遇。”

伊夫提塔赫表示,除椰子外,榴莲、咖啡和可可等农产品同样具备发展成为印尼优势出口商品的潜力。其中,榴莲在中国市场需求旺盛,但目前印尼榴莲对华出口规模仍相对有限,年出口额尚未突破1万亿盾。

他表示,中国榴莲市场规模每年可达120亿至137万亿盾,市场空间巨大。

他举例称,在中苏拉威西省,榴莲曾一度出现产量充足但销售渠道不足的情况,部分产品难以及时进入市场流通体系。

伊夫提塔赫表示,这一状况为当地移民安置区居民提升收入提供了现实路径。目前,当地榴莲收购价格约为每公斤4,000至5,000盾,而出口价格可达每公斤25,000盾。

“由此带来的收入增长将对降低贫困率产生积极作用,”他说。

为进一步释放农业发展潜力,印尼移民部正推动建设连接中苏拉威西省波索(Poso)、希吉(Sigi)和帕里吉莫乌通(Parigi Moutong)的区域经济走廊。

该经济走廊将统筹推进农产品加工产业发展与产业链延伸(下游化),并带动就业岗位持续增加。

与此同时,印尼政府正与中国方面深化农业及教育领域合作,以促进巴布亚地区经济社会发展。

伊夫提塔赫介绍,双方合作重点之一是在南巴布亚省马老奇(Merauke)建设职业中等教育学校(SMK),以提升当地技能型人才供给能力。

他说:“教育既是提升人力资源质量的重要抓手,也是扩大就业的重要渠道,最终将有助于实现减贫目标。”

此外,双方还在推进农业科研合作,重点围绕水稻等粮食作物开展技术研发。

相关研究旨在培育高产优质水稻品种,目标实现单位面积每公顷产量达6至8吨。

伊夫提塔赫表示,上述举措将进一步提升粮食安全保障能力,并在长期内对减贫产生积极影响。(er)

中东冲突推高原料成本 印尼化肥企业保持稳定

【本报讯】印尼国有企业印尼化肥公司(PT Pupuk Indonesia (Persero))旗下子公司东加里曼丹化肥公司(PT Pupuk Kalimantan Timur,简称PKT)表示,尽管部分化肥生产要素成本有所上升,但公司整体生产经营保持稳定,未受到实质性影响。

东加里曼丹化肥公司企业秘书安戈诺·维贾亚(Anggono Wijaya)于

4月29日在雅加达举行的2026年第一季度运营业绩发布活动后表示,受西亚(中东)地区局势持续紧张影响,部分原材料相关成本出现上涨。

他指出:“部分生产所需原材料价格确有上升。”

安戈诺表示,地缘政治因素带来的冲击具有普遍性,印尼国内多家企业均面临类似压力,主要体现在能源成本及化肥包装用

塑料、编织袋价格上涨等方面。

针对相关挑战,公司通过推进“卓越运营”(Operational Excellence)管理体系,持续强化内部降本增效措施,有效对冲成本上涨压力。

他强调,上述措施确保公司生产经营活动平稳运行。“总体来看,相关因素未对公司业务产生实质性影响,”他说。

在同一场合,安戈诺还介绍了公司2026年第一季度生产情况。公司主要产品包括尿素、复合肥(NPK)及合成氨。

数据显示,公司报告期内总产量约为2.14百万吨。其中,尿素产量为1,164,435吨,占比33.65%;复合肥(NPK)产量为1,043,318吨,占比32.49%;合成氨产量为874,644吨,占比31.91%。(er)



东加里曼丹化肥公司(PT Pupuk Kalimantan Timur)化肥生产装置。

数字企业2026年第一季度缴税4.48万亿盾

【本报讯】雅加达4月29日(周三)印尼财政部税务总局(DJP)数据显示,2026年第一季度,数字经济领域税收收入达到4.48万亿盾。

其中,通过电子系统交易(PMSE)增值税收入为3.09万亿盾,加密货币税收为1183.1亿盾,金融科技(P2P借贷)税收为3603.8亿盾,政府采购信息系统(SIPP)税收为9068.1亿盾。

税务总局宣传、服务与公共关系主管Inge Diana Rismawanti当天在雅加达发布书面声明表示,当季数字税收增长的最大来源,主要来自PMSE增值税及SIPP相关税收。

她表示:“PMSE增值税增加1.36万亿盾,SIPP税收达到8842.1亿盾,成为推动数字税收增长的主要贡献来源。”

具体来看,自2020年至2026年3月,PMSE增值税累计入库38.76万亿盾,由已指定的262家企业中的231家

完成缴纳。

其中,2020年为7314亿盾,2021年为3.9万亿盾,2022年为5.51万亿盾,2023年为6.76万亿盾,2024年为8.44万亿盾,2025年为10.32万亿盾,2026年截至3月为3.09万亿盾。

税务总局还于2026年3月调整PMSE增值税代征企业名单,包括新增2家、取消2家,并更新1家代征企业资料,以持续完善并提升数据库准确性。

新增的两家企业分别为Match Group Americas, LLC和lonos Inc.;被取消资格的两家企业为Zendrive Inc.和Tencent Mobile International Limited。

此外,Vorwerk International & Co. KMG的PMSE增值税代征资料也进行了相应



Inge Diana Rismawanti

调整,作为必要的行政更新措施。

另一方面,2022年至2026年3月期间,加密货币税收累计达到2万亿盾。

其中,2022年为2464.5亿盾,2023年为2208.3亿盾,2024年为6203.8亿盾,2025年为7967.3亿盾,2026年截至3月为1183.1亿盾。

上述加密货币税收包括1.12万亿盾的第22条所得税(交易销售环节),以及8901.8亿盾的国内增值税收入。

与此同时,2022年至2026年3月,P2P借贷行业累计税收收入达4.77万亿盾。

其中,2022年为4463.9

亿盾,2023年为1.11万亿盾,2024年为1.48万亿盾,2025年为1.37万亿盾,2026年截至3月为3603.8亿盾。

该行业税收主要包括三类:国内纳税人(WPDN)及常设机构(BUT)取得贷款利息所缴第23条所得税1.35万亿盾;外国纳税人(WPLN)取得贷款利息所缴第26条所得税7277.6亿盾;以及国内增值税2.69万亿盾。

此外,2022年至2026年3月,SIPP税收累计达到4.98万亿盾。

其中,2022年为4023.8亿盾,2023年为1.12万亿盾,2024年为1.33万亿盾,2025年为1.25万亿盾,2026年截至3月为9068.1亿盾。

SIPP税收包括第22条所得税3600.5亿盾,以及增值税4.62万亿盾。

因此,截至2026年3月31日,数字经济领域累计税收收入已达50.51万亿盾。(asp)

投资者纷纷逢低买入 IHSZ周三下午收高

【本报讯】受市场参与者逢低买入的推动,印尼证券交易所综合股价指数(IHSZ)4月29日(周三)收盘走强。

盘面显示,IHSZ早盘一度上涨8.24点,涨幅0.12%,涨至7080.63点;午后涨势延续,最终上涨28.84点,涨幅0.41%,报7101.23点。与此同时,LQ45指数(45只蓝筹股)上涨1.82点,涨幅0.27%,报684.14点。

Pilarnas Investindo Sekuritas研究与投资副总监Maximilianus Nico Demus周三在雅加达发布的一份研究报告中指出:“IHSZ小幅走强主要受逢低买入提振市场情绪的影响,同时,美国股指期货合约的大幅上涨也为市场提供了支撑,市场正密切关注美联储即将于今日公布的利率决议。”

另一方面,由于周末将公布包括2026年4月通胀率和2026年3月贸易收支在内的主要国内数据,市场保持谨慎态度,因此国内指数涨幅受到限制。

根据印尼证券交易所数据,当日共录得245万4212笔成交,成交量429亿7529万5953股,成交金额达17兆2437亿4982万8496盾。个股方面,上涨399只,下跌297只,平盘263只。

涨幅居前个股包括:
ADES (Akasha Wira) 上涨2400盾,收于20375盾; ARKO (Arkora Hydro) 上涨1050盾,收于10975盾; PGUN (Pradiksi Gunatama) 上涨850盾,收于9025盾; ITMG (Indo Tambangraya) 上涨725盾,收于26200盾。

跌幅居前个股包括:
RDTX (Roda Vivatex) 下跌1075盾,收于15500盾; SINI (Singaraja Putra) 下跌500盾,收于14000盾; POLU (Golden Flower) 下跌425盾,收于14750盾; GGRM (Gudang Garam) 下跌350盾,收于15825盾。

亚洲主要股市涨跌互见:日经225指数休市;恒生指数上涨432.06点(+1.68%),报26111.84点;上证指数上涨28.88点(+0.71%),报4107.51点;海峡时报指数下跌26.72点(-0.55%),报4860.97点。

盾币贬值83盾
周三(29日),雅加达银行间即期美元汇率(JISDOR)收于1美元兑17326盾,较前一交易日(17243盾)贬值83盾。(asp)

于12.5%至15%。
该政策旨在保障国内黄金供应,维持价格稳定,并推动黄金在境内深加工,提升附加值,同时深化国家金融体系发展。
此外,海关总署近期还成功挫败一起非法出口190.56公斤黄金案件,避免国家潜在损失达411.9亿盾。涉案货物总值为2835万美元,约合5025.5亿盾。(asp)

印尼证交所股份制改革或纳入《金融业发展与强化法》修法内容

【本报讯】印尼金融服务管理局(OJK)表示,印尼证券交易所(BEI)股份制改革(demutualisasi)有望成为2023年第4号《金融业发展与强化法》(UU P2SK)修订案的议题之一。

OJK资本市场、金融衍生品及交易所监管执行主任Hasan Fawzi表示,根据此前与印尼国会第十一委员会举行的听证会(RDP)情况,国会正推动以法律形式进一步夯实交易所股份制改革的制度基础。

“前段时间,OJK曾在国会第十一委员会听证会上被征询意见。目前可以确认,我国国会看来将推动强化相关实施的法律法规,其中之一就是证券交易所股份制改革。”Hasan Fawzi周一(4月27日)在雅加达印尼证券交易所接受媒体采访时表示。

他指出,上述法律基础的完善,预计将通过修订《金融业发展与强化法》来落实。

他进一步表示,待修正案获批并正式生



Hasan Fawzi

效后,监管层将跟进出台配套实施细则,其中之一将以政府条例(PP)形式发布。随后,OJK也将尽快调整相关金融服务管理局条

例(POJK)。“整个流程当然是先完成法律修订,其后出台政府条例(PP),再由我们进一步细化为执行层面的规定,包括修订OJK条例,以及印尼证券交易所相关规章制度。”Hasan说。

此前,Hasan Fawzi曾表示,在初期阶段,OJK将优先修订尚未与股份制改革架构相衔接的核心POJK条文,这部分内容将率先推进调整。

与此同时,其他暂不紧迫的规定,则将纳

入下一阶段的调整议程。

Hasan举例称,例如部分法规对股息分配设有限制。即使相关条款尚未完成修订,股份制改革进程仍可推进,但股息发放可能暂时延后。

“另外,还有管理层遴选机制,以及商业计划提交流程等事项。现行机制下,这些流程较为集中,且需经过OJK审批。即便暂不调整,整体改革仍可继续推进。”他说。(asp)

海关总署称黄金出口关税收入仍趋平缓

【本报讯】财政部海关总署(DJBC)表示,截至2026年第一季度,黄金出口关税收入仍处于平缓偏低水平。

“截至目前,我们从黄金出口关税中取得的收入仍然非常有限。”海关总署署长Djaka Budhi Utama于4月28日(周二)在雅加达海关总署总部举行的新闻发布会上表示。

他未进一步披露目前已征收的黄金出口关税具体金额。

不过,Djaka解释称,收入增长仍显平缓的原因之一,在于部分出口商倾向暂缓出口,仅将黄金销售给国内生产商,例如PT Aneka Tambang Tbk。

自2025年11月17日起,政府依据2025

年财政部部长第80号条例(PMK 80/2025)对黄金出口征收出口关税后,这一趋势已逐渐显现。

海关总署用户服务沟通与指导主任Nirwala Dwi Heryanto表示,2026年1月至3月黄金出口量呈下降趋势。

同期黄金出口量仅44.5公斤,远低于2025年全年15.3吨的出口规模。

尽管关税收入表现平缓,Nirwala指出,该政策已对国内黄金供应带来积极影响。

“出口关税的其中一项功能,就是确保相关大宗商品在国内市场的供应充足。”他说。根据PMK 80/2025,加工金条(如minted bar)出口关税税率为7.5%至10%。



Nirwala Dwi Heryanto

块状、锭状(ingot)及铸条(cast bar)形式的黄金或金合金,税率同为7.5%至10%。颗粒状及其他形式黄金的税率为10%至12.5%;而金精矿(dore)税率更高,介

印尼股市行情 4月29日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	ADES	17975	20375	13.35%	2400	312700	6294658
2	ARKO	9925	10975	10.58%	1050	4658900	49395790
3	PGUN	8175	9025	10.40%	850	44900	416280
4	ITMG	25475	26200	2.85%	725	2182700	56935173
5	KONI	2370	2960	24.89%	590	599000	1724619
6	BDMN	3700	4250	14.86%	550	49401100	209566740
7	BLUE	3350	3860	15.22%	510	3801100	14848840
8	SMM	14500	15000	3.45%	500	47000	673473
9	AADI	10900	11300	3.67%	400	12289800	138085995
10	SHIP	3600	3980	10.56%	380	66400	246125

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	RDTX	16575	15500	-6.49%	-1075	200	3125
2	SINI	14500	14000	-3.45%	-500	1671400	24162500
3	POLU	15175	14750	-2.80%	-425	8200	120595
4	GGRM	16175	15825	-2.16%	-350	1219300	19395583
5	ABDA	2600	2350	-9.62%	-250	11900	27952
6	TPIA	5550	5300	-4.50%	-250	9186400	49104175
7	MORA	4970	4750	-4.43%	-220	762700	3667304
8	SMAR	6800	6600	-2.94%	-200	258100	1726363
9	CTBN	5825	5650	-3.00%	-175	600	3438
10	RATU	6575	6400	-2.66%	-175	5173200	33404378


全球股市

亚股	日经指数	59917.46	跌	619.90
韩国综合	6690.90	涨	49.88	
香港恒生	26111.84	涨	432.06	
上海综合	4107.51	涨	28.88	
欧股	英国FTSE	10249.80	跌	82.99
德国DAX	23982.65	跌	35.61	
法国CAC	8056.65	跌	47.44	
荷兰AEX	998.35	跌	2.66	
Http://tw.stock.yahoo.com/29/4/2026 18:23				
美股	道琼工业	49141.93	跌	25.86
纳斯达克	24663.80	跌	223.30	
S&P 500	7138.80	跌	35.11	
Http://www.wsj.com				
*at close source: Dow Jones 28/4/2026				

证券交易所股价指数

部门	指数	波幅(%)
综合指数	7101.23	0.41
LQ45	684.14	0.27
JII	470.94	-0.15
IDXENERGY	3796.51	0.45
IDXBASIC	2206.04	-1.08
IDXINDUST	2123.99	2.41
IDXNONCYC	742.48	1.45
IDXCYCCLIC	1082.37	0.84
IDXHEALTH	1738.99	-0.09
IDXFINANCE	1382.29	1.04
IDXPROPERT	939.99	0.39
IDXTECHNO	7789.07	0.82
IDXINFRA	2078.96	1.48

黄金行情			
4月29日 ANTAM国营矿产公司报价			
www.logammulia.com *增值稅前的賣出			
5克金片:	12865000	盾賣出	13735000 盾買进
10克金片:	25730000	盾賣出	27390000 盾買进



中國銀行

BANK OF CHINA

雅加达分行

本币结算(LCS) CNY/IDR 2518 Date: 2026.04.29
 外币对印尼盾牌价 Foreign Exchange Rate against IDR Time: 09:00:00

货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	12336.46	12366.46	0.00	0.00
CNY	2521.91	2525.91	2511.91	2535.91
EUR	20195.55	20245.55	0.00	0.00
GBP	23231.79	23291.79	0.00	0.00
HKD	2196.05	2200.05	2190.05	2206.05
JPY	107.55	108.05	0.00	0.00
SGD	13495.29	13525.29	0.00	0.00
USD	17220.00	17240.00	17205.00	17255.00




BANK INDONESIA

BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA

印度尼西亚中央银行

FOREIGN CURRENCY	现汇	
	买进	卖出
AUD	12316.57	12442.08
CNY	2509.95	2535.44
EUR	20068.91	20272.33
GBP	23174.65	23419.68
HKD	2189.68	2211.72
JPY	107.55	108.64
SGD	13441.00	13582.46
USD	17158.78	17331.22

TWD (google.com报导) 中间价 549.15



中国工商银行

(印尼)

中国快汇(China Express Remittance) April 29, 2026
 RMB-IDR (人民币-印尼盾): 2527 卖出;
 USD-RMB 美元-人民币: 6.8233 卖-sell

外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	17260.00	17300.00
新币	SGD	13508.20	13558.20
港币	HKD	2204.03	2209.03
日元	JPY	108.01	108.61
欧元	EUR	20221.97	20291.97
澳元	AUD	12385.76	12435.76
英镑	GBP	23339.73	23429.73
人民币	CNY	2525.30	2530.30

印尼已向美国发送3400个虾类集装箱 出口额达11万亿盾



海洋与渔业部代理秘书长安迪·阿尔塔。

【本报讯】印尼海洋与渔业部 (KKP) 确认, 印尼虾类产品已重新大规模进入美国市场。截至2026年4月26日, 印尼已向美国发送了3400个虾类集装箱, 出口额达11万亿盾。

这一成果标志着印尼国家渔业领域的显著复苏, 此前印尼虾类出口曾因有害物质钡-137 (Cs-137) 含量的争议而受阻。

海洋与渔业部代理秘书长安迪·阿尔塔 (Andy Artha Donny Oktopura) 透露, 美国市场信心的恢复是印尼从上游到下游全面加强食品质量保证体系的结果。

他表示, “质量保证体系的强化从生产环节就开始了, 无论是捕捞渔业还是养殖渔业, 都使其符合标准。”

他解释说, 海洋与渔业部目前不仅在生产阶段加强监管, 还在加工和包装环节加强管控。每个环节都配备了专门的认证, 以确保产品安全送达国内消费者和全球市场。

目前, 印尼的质量保证体系已通过与国际标准的对接得到国际认可, 这些标准已根据包括美国食品监管机构在内的出口目的国的严格要求进行了调整。

“这是我们为确保水生食品 (源自鱼类) 能够满足国内和全球消费的食品安全标准而采取的措施。”

凭借数千个集装箱的出口实绩, 海洋与渔业部对渔业将继续为国家外汇做出巨大贡献充满信心, 同时也证明印尼的水生产品不含危险物质污染。(lcm)

硫磺价格飙升 对INCO高压酸浸项目造成影响



淡水河谷印尼公司工厂运营情况。

【本报讯】全球硫磺价格飙升已开始引起印尼镍冶炼企业的关注, 尤其是那些采用高压酸浸 (HPAL) 技术的项目。

淡水河谷印尼公司 (INCO) 也开始密切关注该动态, 确保其未来项目的效率。

日前, 淡水河谷印尼公司公共关系主管 Vanda Kusumaningrum 表示, 公司将继续关注硫酸价格的走势, 硫酸是高压酸浸镍下游产业链中的关键组成部分。

他对记者称, 然而, 目前INCO的现有运营尚未受到这些价格波动的直接影响。

“需要明确的是, 我们目前在索罗瓦科的主要运营采用的是热能法 (热能法) 的RKEF技术, 因此目前的生产过程并不依赖硫酸。然而, 对于我们与合作伙伴共同开发的未来HPAL (高压酸浸) 项目, 这种波动无疑会影响我们的运营成本规划。”

针对这种情况, 这家镍

矿公司承诺, 将加强与战略合作伙伴的协调。

Vanda继续说道, 此举旨在应对支撑大宗商品价格的不确定性, 从而维持新项目的成本结构。

淡水河谷将与我们的战略合作伙伴一起, 对我们正在开发的HPAL项目的运营效率进行深入研究。不过, 我们乐观地认为, 我们的业务规划将能够适应原材料成本结构的变化。

Vanda透露, 为能降低未来运营成本上涨的风险, 公司已制定了多项战略措施。

她表示, 目前, 公司的工作重点是加强内部管理, 确保原材料供应顺畅, 从而保证生产目标的竞争力。

她总结道, “为了应对硫酸价格的波动, 公司正在实施缓解策略, 包括加强所有运营环节的成本控制, 并优化供应链管理, 以确保供应稳定和价格稳定。” (sl)

UDNG展望2026年优化虾类养殖 把握厄尔尼诺现象带来的机遇

【本报讯】虾类养殖企业Agro Bahari Nusantara公司 (UDNG) 正密切关注厄尔尼诺现象带来的机遇, 预计厄尔尼诺现象将在今年的旱季出现。

Agro Bahari Nusantara公司经理Christian Brandon表示, 像UDNG这样的虾类养殖公司目前正密切关注旱季的到来。这是因为, 如果没有降雨, 池塘中的光合作用就会增强, 从而提高氧气含量, 因此, 旱季被认为是

虾类养殖的良机, 因此时虾的压力相对的较小。Christian表示, 随着厄尔尼诺现象的发生, 未来的养殖周期可能会更优化。

他也补充道, 目前, 公司对虾的养殖活动一切正常。

为能提高产能, 除了调整放养密度俾能适应持续的旱季外, UDNG公司也在延长养殖周期 (养殖天数/孵化天数)。

据悉, 此举旨在培育出体型更大、产量更高的虾。

Danantara运营总监称铁路线路电气化项目 将于2026年5月破土动工

【本报讯】Danantara运营总监多尼·奥斯卡里亚 (Dony Oskaria) 透露, 计划于2026年5月20日启动雅加达至芝甘北 (Jakarta-Cikampek)、雅加达至苏加武眉 (Jakarta-Sukabumi) 以及雅加达至芝勒贡 (Jakarta-Cilegon) 路线的铁路电气化项目。



Danantara运营总监多尼·奥斯卡里亚。

“实际上, 今年5月20日, 我们将为雅加达-芝甘北、雅加达-苏加武眉, 以及雅加达-芝勒贡的电气化项目举行奠基仪式。”

他表示, 铁路电气化项目为激活沿线的新兴城镇。此外, 铁路电气化也被认为将减少污染, 并提高铁路运输方式的效率。

“通过电气化, 我们可以减少城市化进程。”

因此, 铁路电气化成为铁路行业的关键绩效指标 (KPI) 之一。他一直强调, 铁路只有两个KPI, 一个是安全, 另一个就是电气化。”

印尼铁路公司 (PT Kereta Api Indonesia, 简称KAI) 与印尼国家电力公司 (PT PLN) 曾于2025年10月20日在雅加达铁路中心礼堂签署了关于铁路线路电气化合作计划的谅解备忘录。

这两家国企之间的战略合作, 标志着国家铁路电气化加速进程中的一个重要里程碑, 将提高效率、可靠性, 并支持2060年净零排放目标。

印尼铁路公司总裁博比·拉斯伊丁 (Bobby Rasyidin) 解释说, 此次合作为在多个潜在地区扩

大以电力为基础的铁路服务网络开辟了巨大机遇。

这一步是首个不依赖国家预算 (APBN), 通过铁路公司与国家电力公司之间企业对企业合作 (B2B) 模式进行的铁路电气化突破。

对铁路公司而言, 其好处在于提高服务质量、舒适度和速度。而对国家电力公司来说, 电气化将

扩大清洁能源在交通领域的使用范围。

国有企业监管机构 (BP BUMN) 与Danantara持续推动铁路公司转型为现代化、具有竞争力并能适应时代发展的交通企业。

这项努力有望支持公众出行, 同时为国家经济增长做出切实贡献, 并支持政府实现零排放的目标。(lcm)

中东地缘冲突已持续近两个月 印尼燃油和液化石油气库存依然安全

【本报讯】能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚强调, 虽然中东地缘政治紧张局势已持续近两个月, 但国家能源库存仍保持稳定。目前, 燃油, 包括柴油和汽油, 以及液化石油气的供应量均确认高于最低安全标准。

虽然因伊朗、美国和以色列之间的冲突升级, 全球能源运输要道霍尔木兹海峡的运输线路受到干扰, 但印尼的供应稳定得以维持。

“已经两个月了, 差不多两个月了, 自中东发生关于霍尔木兹海峡的地缘政治事件以来, 我们的燃油和液化石油气库存仍然稳定。”

据巴赫利尔称, 目前在炼油厂加工的原油供应也高

于最低标准, 因此整体国家能源安全保持安全可控。

为应对可能持续的全球能源危机, 政府已准备了三项战略措施: 第一, 通过积极提高国内石油和天然气开采量来优化生产。

第二, 通过加速开发生物柴油B50来实现燃料多样化, 以减少对进口柴油的依赖。第三, 向清洁能源转型, 推动在汽油中使用乙醇混合燃料, 即E20, 并实现液化石油气领域的多样化。

此外, 政府还在不断寻求替代方案和解决方案, 以确保国家长期能源安全。巴赫利尔特别指出了印尼对进口的高度依赖, 在每年860万吨的总消费量中, 进口量高达700万吨。

他说, 政府正努力通过寻找具体解决方案来减少



能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚向记者发表声明。

这种依赖。所述的解决方案包括推进煤炭下游化以生产二甲醚 (DME), 以及优化国内原料丰富的压缩天然气 (CNG)。

巴赫利尔强调, 在全球不确定的背景下, 印尼必

须专注于自主管理自然资源, 以实现能源安全。

“现在, 世界上几乎所有国家都在思考如何管理自身的自然资源以满足国内需求, 尤其是在能源领域。” (lcm)

2026年咖啡出口指标仅为36万吨

【本报讯】印尼咖啡出口商协会 (AEKI) 定下指标, 2026年, 印尼全国咖啡出口量将达到33万至36万吨咖啡豆, 假设每袋60公斤, 约合500万至550万袋。

AEKI咖啡出口商协会 (BPP) 特种及工业部门负责人Moelyono Soesilo表示, 尽管地缘政治动荡, 但考虑到邻国越南咖啡产量可能增加, 今年的咖啡出口前景依然相当乐观。

Moelyono对记者称, “因市场对印尼咖啡的需求旺盛, 这种咖啡是其他生产国无法替代的, 因此印尼咖啡的出口潜力依然巨大。今年的出口量预计将达到33万至36万吨。”

然而, 与印尼2025年的咖啡出口量相比, 今年的目标实际上有所下降, 达到50.88万吨, 同比增长62.61%, 出口额为25亿美元。

此外, 据印尼咖啡协会 (AEKI) 称, 能源危机,

特别是因氮和硫化肥主要原料供应短, 这些原料仍依赖中东地区的生产商, 也将影响今年的咖啡生产成本。

他补充道, “最终, 这将受到影响, 其中一个因素是化肥价格上涨, 这将最终导致生产成本上升。”

除了化肥成本上涨外, 预计今年印尼全国咖啡产量将比去年有所下降。天气状况是影响多个咖啡产区收成的主要因素。

就出口目的地而言, 印尼咖啡仍将主要出口至美国、埃及、马来西亚、德国和意大利。

作为补充, 根据印尼中央统计局 (BPS) 的数据, 2025年印尼咖啡出口额将达到18.7亿美元, 比2024年增长81.08%。

自2024年以来, 美国一直是印尼咖啡的主要出口目标国, 占总出口额的18.77%, 其次是埃及 (8.70%)、马

来西亚 (7.96%) 和比利时 (7.06%)。

与此同时, 在2025年1月至10月期间, 印尼咖啡贸易顺差为23.2亿美元。

根据主要出口目的地, 菲律宾是最大的出口目的地, 市场份额为11.7%, 其次是美国 (10.6%)、比利时 (9.2%)、德国 (8.6%) 和马来西亚 (6.1%)。

通过可追溯性提升咖啡豆品质

针对今年竞争激烈的咖啡豆出口市场, 经济与法律研究中心 (CELIOS) 执行主任Bhima Yudhistira Adhinegara表示, 印尼也需要重视可追溯性, 以确保咖啡产品在国际市场上获得更好的认可。

Bima说道, 咖啡产地可追溯性系统记录了咖啡豆从上游到下游的整个过程, 从农民、种植园、采收后加工, 到出口商/消费者。 “可追溯性至关重要

要, 因为咖啡必须产自可修复土地, 这意味着它不会引发争议或造成环境破坏。这不仅确保了咖啡以优质方式销售, 而且还能获得产地认证。这也有助于开拓其他市场。”

根据农业部最新数据, 截至2026年初, 印尼咖啡种植园总面积达127万公顷。尽管种植面积巨大, 但为符合欧盟森林砍伐法规 (EUDR) 等国际标准, 咖啡种植园的具体可追溯性仍需加快推进。

他续称, 关于与越南的竞争, CELIOS认为印尼的咖啡品种更加丰富多样, 这为其赢得市场提供了机会。 “实际上, 我们可以最大限度地利用印尼盾汇率走弱带来的潜在好处; 这将使我们的出口更具竞争力。到2026年, 我们应该会看到对加约、托拉雅和巴厘岛等热门咖啡的再次推广。而越南则主要生产罗布斯塔咖啡。” (sl)



Agro Bahari Nusantara 公司 (UDNG) 养虾塘。

美国2027财年的国防预算突然猛增, 所为何事?

4月21日, 美国战争部发布2027财年国防预算, 总额达1.5万亿美元, 同比增长42%, 创下二战以来美国国防预算年度增幅的最高纪录。

该预算反映了特朗普政府“以实力求和平”的理念, 旨在谋求绝对军事优势, 维护美国霸权地位。而高额国防预算也挤压了民生开支, 在美国国内引发广泛争议。

国防预算全面发力, 既要“备战明天”也要“备战未来”。长期以来, 美军围绕国防投资重点存在“备战明天”还是“备战未来”之争。“备战明天”, 就要确保武器弹药库存充足, 随时准备打仗; “备战未来”, 就要重点投资关键领域先进科技。

2027财年美国国防预算全面发力, 既要备战明天, 重建国防工业基础, 补充弹药库存, 也要备战未来, 抢占太空、无人机、人工智能等新质战斗力制高点, 还要扩大军队部队规模, 提高军人待遇, 强化战备训练。其投资重点聚焦三个方面:

一是重建与扩大国防工业基础。这是预算中最突出的优先事项, 旨在解决美国军工产能萎缩、供应链脆弱的问题。其资金规模超过7500亿美元, 占预算总额约52%, 专门用于能力开发和武器系统采购。具体而言, 美军将通过《国防生产法》资金、战略资本办公室等渠道, 提供低息信贷、贷款担保和直接采购, 激励企业扩大产能。同时, 美军将针对“爱国者”“战斧”巡航导

弹等关键弹药, 签订多长期采购合同, 为供应链提供稳定性和投资确定性。据悉, 导弹采购资金达705亿美元, 同比增长188%。

二是增强关键作战领域能力优势。其中包括发展“金穹”导弹防御系统、维护边境安全、加强空中作战能力、升级核力量、维持网络空间优势等。在提升无人机作战能力方面, 相关投资总额高达740亿美元, 比2026年财年增加2倍; 美国太空部队预算几乎翻一番, 超过750亿美元; 造船预算达658亿美元, 是自1962年以来最大的造船预算请求。

三是提升部队战备水平与军人福利。2027财年国防预算为提升战备水平投入317亿美元, 用于舰船运行、飞行训练和演习等。美军还将扩大规模, 增加4.4万人, 同时为军人加薪5%—7%。另有570亿美元用于设施维护、修复和更新, 重点解决军营和家庭住房的破旧问题。

国防预算猛增体现美“以实力求和平”理念, 主要目标锁定中国。美国2027财年国防预算与2025年《国家安全战略报告》以及今年初出台的《国防战略》主要思想一脉相承, 体现了特朗普政府“美国优先”“以实力求和平”的战略理念。

一是聚焦大国竞争, 主要目标锁定中国。美国战争



部代理副部长、首席财务官赫斯特在预算简报会上宣称, 美国正面临“250年历史上最复杂、最危险的威胁环境”。“对手正在空中、陆地、海洋、太空和网络空间等各个作战领域迅速提升能力”。此次规模空前的国防预算是对“自由军火库”的“世代投资”, 目的是要“改变格局”。预算单列了一个总统优先事项类别, 包括“金穹”、无人机、人工智能、数据基础设施、国防工业基础等。这些事项都是决定大国竞争成败的关键领域。

尽管特朗普政府在《国家安全战略》《国防战略》中刻意不提大国竞争, 也不再称中国为“步步紧逼的挑战”, 但预算概览明确指出, 美军重点就是要“捍卫美国本土”和“在印太威慑中国”。其中, 主要针对中国的“太平洋威慑倡议”预算117亿美元, 比2026年增加17亿美元。相关资金将用于强化美军在“印太地区”的存在、基础设施、演习及盟国合作, 以图在“第一岛链”强化拒止防御,

以武力干涉台湾问题。此外, 海空天网智大规模建设计划的真正目标也是准备与中国进行全方位、高强度、长时段对抗。

二是虚化战略稳定, 谋求绝对安全。尽管美军在《国防战略》以及高管讲话中多次提到维持“战略稳定”。但其“战略稳定”内涵已偏离经典的战略稳定概念。经典的战略稳定概念源于美苏核军控时代, 其核心是在相互确保摧毁前提下的危机稳定和军备竞赛稳定, 承认战略防御与战略进攻之间的有机联系。

而特朗普政府对战略稳定的定义更为宽泛和模糊, 而且将“金穹”导弹防御系统的目标明确针对中国和俄罗斯, 严重威胁战略攻防之间的平衡。2027财年国防预算继续大力投资“金穹”系统建设, 就是要用所谓“无可置疑的实力”压倒其他大国, 确保美国的主导地位。

三是投资国防工业, 追求安全与经济的“一箭双雕”。白宫管理和预算办公室主任罗素·沃特说,

国防工业基础要实现产能翻番, 甚至翻三倍的目标。特朗普政府认为美国国防工业建设多年来欠账过多, 因此需要投入大笔资金来重建。这其实是为长期军备竞赛和潜在消耗战奠定物质基础。同时, 投资国防工业基础还可以带动美国的制造业复兴, 创造80万个就业岗位。

国防预算猛增在美国国内引发强烈争议, 将加剧全球军备竞赛要“大炮”, 还是要“黄油”? 这始终是各国政府在编制国防预算时绕不开的难题。在“大炮”上花钱多了, 用于买“黄油”的钱就会大幅减少。因此, 特朗普政府的天价国防预算在美国国内引发了强烈争议。

一是此次国防预算的猛增以牺牲民生为代价。特朗普政府在增加国防预算的同时, 提议削减约730亿美元的非国防开支, 包括教育、医疗、住房、能源援助、环境保护等关键领域的支出。民主党批评这是让美国普通家庭为“他们并不想要的战争”埋单。

二是会加大美国的联邦债务负担。布鲁金斯学会预算与税务研究员杰西卡·里德尔称, 2027财年国防预算相当于美国国内生产总值(GDP)的4.5%。而且现有的预算案未包含用于伊朗冲突的资金, 因此未来可能需要额外追加800亿—1000亿美元的“补充拨款”, 从而使国防支出压力更大。《纽约时报》指出, 目前联邦债务已接近39万亿美元, 未来

10年美国可能再增加5万—6万亿美元赤字, 30年后, 美国联邦债务占GDP比重可能升至275%。长期来看, 如此巨额的国防开支在经济上不可持续。

三是“预算协调”将加剧两党对立。在1.5万亿美元的国防预算中, 有3500亿美元要通过“预算协调”的特殊立法程序来推动。这一程序根据《1974年国会预算法案》而设立, 旨在绕过参议院的冗长议事规则, 仅需简单多数就可通过。这意味着共和党可能凭借其在参议院的微弱优势强行通过国防预算。过去“预算协调”一般主要用于税收、福利等项目, 极少用于国防领域。

民主党强烈批评此举是破坏两党合作的极端党派政治举动, 将会进一步加剧两党之间的对立。美国2027财年国防预算的制定与实施, 无疑将加剧全球军备竞赛, 使本已复杂的国际安全环境增加新的变数。而且“大炮与黄油”的两难抉择, 以及由此引发的民生改善与债务风险、党派政治极化等问题, 将持续考验特朗普政府的施政能力。

历史经验表明, 单纯依靠军事力量和霸权思维来谋求国家安全和国际地位, 往往是饮鸩止渴。

美国若不及时调整其战略方向, 过度透支国家资源, 其所谓的“绝对军事优势”和“霸权地位”恐怕只会加速走向终结。

(作者系中国现代国际关系研究院军控研究中心主任郭晓兵, 来源: 中国网)

中国何以成为全球汽车业的“健身房”?

充电5分钟续航增加400公里、遇到障碍物自动减速、车窗秒变触控大屏、不带方向盘自动驾驶……在2026(第十九届)北京国际汽车展览会上, 各种黑科技集中亮相, 不断拓宽人们对汽车的想象空间。德国大众汽车集团管理董事会主席奥博穆与《国际锐评》交流说, 这次他们带来了10款车型, 其中4款全球首发, 都是中国本土主导研发。

中国是汽车创新的“引力中心”、中国是全球汽车业的“健身房”……对于这个世界规模最大的车展, 外媒与外企都高度关注, 认为中国正成为引领全球汽车业技术创新的风向标。

今年, 来自21个国家和地区的超2000家供应链与科技企业参展, 覆盖全品类、全领域、全层级; 1451台车辆展出, 包括181台首发车、71台概念车; 中国品

牌集中发布42项核心技术, 数量创历史新高。中国车企比亚迪告诉《国际锐评》, 公司这次展示了智能辅助驾驶、电池与快充技术等前沿成果, 反映了中国汽车工业发展的跃升。

在科技浓度超高的北京车展上, 有两大技术亮点尤为吸睛。一方面, 动力电池技术不断攻克续航和补能难题, 为汽车打造强劲“四肢”; 一方面, 人工智能的大规模应用, 让汽车拥有了“聪明”大脑。如今, 汽车早已不再只是交通工具, 而是融合车身、动力、信息娱乐和驾驶辅助等多个系统的“移动智能生命体”。今年, 各大核心供应商首次大规模进入主展馆, 与整车品牌同台亮相。这种从单纯供需到深度共创的转变, 生动诠释了“一辆车”背后“一条链”的共生关系。

中国何以成为全球汽车业



2026北京车展现场

的“健身房”? 中国乘用车市场信息联席会秘书长崔东树与《国际锐评》交流说, 根本原因在于中国构建起全球独一无二的“体系化创新优势”, 不仅形成从原材料、核心零部件到整车制造的完整闭环, 更凭借电池、自动驾驶、智能座舱等技术突破, 成为全球汽车行业的“创新策源地”。正如国际分析人士所

说, 中国市场竞争逻辑已经从硬件转向软件、速度和生态系统的全面整合, 谁错过这里就意味着在全球汽车产业格局中掉队。

经过多年深耕, 中国汽车产销量已连续17年稳居全球第一。今年一季度, 中国汽车出口量同比增长56.7%, 其中新能源汽车出口同比增长1.2倍。对全球汽车行业来

说, 中国不仅是最大的消费市场, 更是技术迭代最快、创新生态最活跃的“主战场”。这吸引了全球车企来华“取经”, 也推动中国产品和技术加速“出海”, 在双向奔赴中实现“为全球”。

对外国车企来说, “中国速度”是最大的吸引力。美国咨询公司艾睿铂数据显示, 中国新能源汽车开发周期约为20个月, 比传统汽车制造商缩短了一半。借助这里“小时级”产业链效率、领先的技术、强大市场和丰富的应用场景, 外国车企也大大缩短了在华研发周期。

大众汽车负责人称, “中国速度”直接定义了“大众速度”。韩国现代汽车表示, 正加速推进“在中国, 为中国, 走向全球”战略, 计划未来五年向中国推出20款新品, 还将携手本土企业研发智能网联等新技术。

在全球能源短缺和绿色

转型的当下, 中国车企“走出去”正成为全球市场的刚需, 中国电动车凭借高性价比成为多国热门选择。奥地利《标准报》近日称, “每两个欧洲人中就有一个考虑换中国车”。更重要的是, 中国车企正从“产品出海”迈向“生态出海”, 通过投资建厂、增设研发中心、成立合资公司等方式, 把制造能力、供应链甚至技术标准带到海外, 成为推动世界绿色转型的重要支撑。

作为现代工业的明珠, “一辆汽车”的故事是中国与世界互利共赢的生动缩影。透过北京车展这扇窗, 人们可以清晰看到: 中国正以开放合作不断深化与世界的互动, 把自身“吸引力”转化为企业的“创新力”, 让中国式现代化的红利惠及全世界。

(国际锐评评论员, 来源: 央视新闻客户端)

欢迎惠登小广告 / 分类广告 Telp: (021) 3912909 Email: shangbaoadv@gmail.com

其它 Lain-lain

萬德福燕窝

★专卖燕窝, 不含化学成分
★已有十几年经验, 另售批發
★已受国内外客户赞誉和信赖
★品质保证, 价钱优惠
中文热线: 085210692258

扫一扫微信

www.shangbaoinonesia.com

出售/租 新三层吉屋 MUARA KARANG BLOK I 价仅售1M多 永久地址SHM 电视 沙发 冰箱 厨房 三个房, 内设冲房, 冷热器 冷气, 床, 衣橱 联系WA: 083879197878 看视频, 外国人可购买。

地皮出售/出租 Dijual/disewakan tanah Kavling 靠近雅加达, Insinyur Sutami 10000m2, RT008/003, Kel Karang anyar, kemiri, Tangerang地区一万平方米. 电话 +62812 8091419

DISEWA 出售/出租公寓 Apartemen Greenbay pluit 2kmr, unfurnished, 36m 2unit bergandengan hub: 081219861369

沉香-保真! 保真!

专业做沉香, 只有我们敢教您辨别市面上的假沉香, 我们沉香分几种品质, 开发票, 包过关. 手串、佛珠、线香 摆件、香粉、烟片

中文热线: 085213956789

印尼雅加达平安特产

★沉香(手链, 烟片, 粉, 木, 佛珠)
★东革阿里(5年或50年都有)
★血龙木, 帝王木, 菩提根, 碎渠
★向天果, 辣木子, 檀香, 黑檀, 琥珀
★红/黑珊瑚, 蜜腊, 珍珠等等

我们提供免费外送服务 欢迎各界旅行社, 导游与我们合作 请联系: 085210692258 加我微信

办理证件 Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证 Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证 KITAS Multiple Visa

料理一切证件像 建筑许可证, 工业许可证等等

微信: prabuwirapratama 公司: 021-6267217 手机: 0812 8208 3708 邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站

延长签证 申请多次往返签证 工作签证 处理各种签证问题

微信: [QR Code]

印尼语补习老师 教印尼语会话

靠近 CBD PLUIT, GAJAHMADA, CENTRAL PARK 附近地区 (可靠, 安全, 信任, 无中介) 微信: wonderfullndonesia

料理一切印中翻译 矿业文件/商品介绍文件 贸易文件等等 翻译之文件保证保密 邮箱: wonderfull0east@gmail.com

Lowongan

招聘经理助理

- 女性25-35岁, 长相好看
- 懂华语及印尼语
- 能操作电脑(无工作经验者, 一律欢迎)
寄履历表: j.translate@gmail.com

招聘会计(普通话) 优秀男, 最大40岁, 会计学学士学位, 在该领域有经验(优先), 能主动说普通话. 工作地点在西雅加达/西加里曼丹. 将您的工作申请发送至电子邮件: hr.borneochoke@gmail.com

产品 Produk

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡

精心挑选, 专业烘焙

印尼特产

扫一扫加我微信

100% 纯正

中文热线: 0812 809 1419

请看 印尼商報

www.shangbaoinonesia.com

内容丰富 新闻及时 华社资料 点击率高

特朗普：美国准备长期封锁伊朗



美国官员称，特朗普认为恢复轰炸或退出伊朗战争比维持封锁的风险更大。

【中新网4月29日电】据《华尔街日报》28日援引美国官员的话报道，美国总统特朗普已指示助手为长期封锁伊朗做准备。报道称，在最近的几次会议中，特朗普选择继续通过阻止进出伊朗港口的船只运输来遏制伊朗石油出口。目前，特朗普对无限期封锁持乐观态度。他28日在社交媒体平台上撰文称，封锁正将伊朗推向“崩溃边缘”。报道指出，与特朗普关系密切的商界领袖则担心，霍尔木兹海峡关闭只会损害经济，对于即将到来的11月中期选举而言，这或将成为致命的政治打击。美国官员称，在近日的会议中，包括27日在战情室举行的一次讨论，特朗普选择通过阻止船只进出伊朗港口来继续打击伊朗经济和石油出口。他认为恢复轰炸或退出伊朗战争

国台办回应和平统一后经济发展 上海踩线团抵金门等热点



4月29日，国台办发言人陈斌华邀请记者提问。

【中新社北京4月29日电】国务院台办4月29日在北京举行例行新闻发布会，发言人陈斌华解读和平统一后台湾七项“更好”中关于经济发展的相关表述，并就上海踩线团近日抵金门参访座谈等交流热点作回应。近期数场发布会上，国务院台办已分别阐释和平统一后台湾的三个“更好”，受到两岸舆论高度关注。围绕“和平统一后，有强大祖国做后盾，台湾经济发展会更好”，陈斌华29日表示，和平统一后，立足于大陆超大规模经济等优势，结合自身科技特色和人才优势，台湾经济将焕发新活力，台湾同胞将从中得到实实在在的好处。欢迎广大台湾同胞围绕实现祖国和平统一前景积极建言献策，把台湾的前途命运牢牢掌握在中国人民自己手中。台湾媒体记者、台湾名嘴网红和许多台湾民众近日参加人民海军舰艇开放活动，赞叹海军建设取得的成就。陈斌华表示，台胞的感言表达了真挚的民族情怀。两岸同胞同文同种、休戚与共，理应坚定对中华民族、中华文化、伟大祖国的认同，增强做

联合国：霍尔木兹海峡相关船舶通行量下降95.3%

【中新网4月29日电】当地时间4月28日，联合国秘书长发言人迪雅里克在例行记者会上表示，根据联合国贸易和发展会议(UNCTAD)新推出的在线追踪看板，自2月28日以来，与霍尔木兹海峡相关的船舶通行量下降了95.3%，与此同时，全球大宗食品价格上涨了6%，欧洲原油价格上涨了53%。



阿曼的穆桑代姆省位于霍尔木兹海峡的战略要冲。图为4月27日，穆桑代姆省岸外有一些船只。(路透社)

美国和以色列2月28日向伊朗发动空袭后，伊朗向以色列及有美军设施的中东国家进行反击，并封锁霍尔木兹海

峡，美国随后宣布对伊朗港口和船只实施海上封锁。鉴于中东地区军事冲突升级，联合国贸发

冯德莱恩：美以伊冲突已造成欧盟能源支出增加超270亿欧元

【中新网4月29日电】当地时间4月29日，欧盟委员会主席冯德莱恩对外表示，美以伊60余天的冲突，已经造成欧盟在化石燃料进口支出方面增加超过270亿欧元。冯德莱恩称，冲突可能会持续数月甚至数年，因此能源问题成为



欧盟委员会主席冯德莱恩对外表示，美以伊冲突已造成欧盟能源支出增加超270亿欧元。

欧盟议程的重中之重。冯德莱恩表示，四年内欧洲发生了2次重大能源危机，因此必须减少对进口化石燃料的过度依赖，并大力发展经济实惠的清洁能源，包括可再生能源以及核能。为应对能源挑战，欧盟计划进一步实行联合天然气采购制度。

报道称美方已要求多家芯片公司停止向中企出货设备 中方回应

【中新网北京4月29日电】中国外交部发言人林剑29日主持例行记者会。有记者提问，美方已要求多家芯片公司停止向中国华虹公司出货部分设备。中方有何回应？林剑：中方已多次表明了在美输华芯片问题上的原则立场，希望美方以实际行动维护全球产供应链的稳定畅通。据西方媒体援引消息人士的话报道，美国商务部向至少数家公司发函，通知其停止向中国第二大芯片制造商华虹两家工厂出货部分设备。美方官员认为，这两家工厂可能生产中国最先进的芯片。消息人士称，美国顶尖晶片设备公司泛林集团(Lam Research)、

片厂而言，供应链调整压力将进一步凸显。虽然相关限制措施可能短期内延缓中国本土芯片制造能力的提升节奏，但行业分析认为，华虹等企业或可通过转向其他海外供应商及加快国产设备验证等方式实现替代。据此前报道，华虹集团已研发出可用于生产人工智能芯片的先进芯片制造技术，这是中国提升技术自主化进程中的一项里程碑。据悉，该集团旗下负责芯片代工业务的华力微电子，正着手在其上海工厂推进7纳米制程工艺的研发布署。目前，中芯国际(SMIC)仍是中国大陆唯一具备7纳米技术量产能力的芯片代工企业。



2026年4月29日外交部发言人林剑主持例行记者会。

应用材料公司(Applied Materials)和科磊(KLA Corporation)等，据悉都已收到相关信函。这些公司对华供货业务占比较大。消息人士同时指出，针

大陆海警在金门水域执法巡查 国台办：台、澎、金、马都是中国的神圣领土

【中新网4月29日电】4月29日，国务院台办举行例行新闻发布会。有记者问：对于大陆海警船与海事局在金门水域执法巡查，台海巡部门称，将全程录像取证，并告知其他国家“大陆如何用灰色地带手段侵扰金门与马祖地区”。请问对此有何评论？



海警在金门水域执法巡查。资料图

韩正分别会见第80届联合国大会主席贝尔伯克 澳大利亚外长黄英贤

【中新社北京4月29日电】4月29日，中国国家副主席韩正在北京分别会见第80届联合国大会主席贝尔伯克、澳大利亚外长黄英贤。在会见贝尔伯克时，韩正表示，当前国际形势变乱交织，以联合国为核心的国际体系遭受严重冲击。去年9月，习近平主席提出全球治理倡议，发出坚定捍卫联合国权威和核心地位的明确信号，得到国际社会广泛支持。中方愿以落实倡议为契机，持续深化同联合国合作，支持联合国大会坚持真正的多边主义、坚持发展优先和守正创新，共同维护世界和平安全、促进发展繁荣。

会晤，达成重要共识，为中澳关系继续向前发展作出战略引领，推动两国各领域交流合作取得实在成果。中澳坚持平等相待、求同存异、互利合作符合双方根本利益。中方愿同澳方共同落实好两国领导人重要共识，把握两国关系发展正确方向，加强发展战略对接，增进对话交流，构建更加成熟稳定、更加富有成果的中澳全面战略伙伴关系。黄英贤表示，当前澳中关系发展势头良好，互利合作稳步推进。澳方高度重视澳中关系，愿同中方加强沟通对话，拓展务实合作，推动两国关系持续发展。



4月29日，国家副主席韩正在北京会见第80届联合国大会主席贝尔伯克。新华社记者丁林摄



4月29日，国家副主席韩正在北京会见澳大利亚外长黄英贤。新华社记者丁林摄

王鲁彤大使接受《雅加达邮报》专访

4月22日, 王鲁彤大使接受《雅加达邮报》专访, 就中印尼经贸合作、南海局势、东盟合作、全球供应链等全球热点问题与中东形势阐明中方立场, 专访全文如下:

雅加达邮报: 印尼近期提出在包括中东在内的多个国际危机中发挥调解作用。从中国的角度来看, 像印尼这样的国家在全球冲突中充当中间人是否具有价值? 还是说, 鉴于当前国际局势, 北京认为需要一种不同的外交框架?

王鲁彤大使: 伊朗战事暴发以来, 中方一直积极致力于促和止战, 主张通过政治外交途径化解争端, 最终实现中东海湾地区的长治久安。习近平主席就维护和促进中东和平稳定提出4点主张, 一是坚持和平共处原则。中东海湾国家唇齿相依, 是搬不走的邻居。要支持中东海湾国家改善关系, 推动构建共同、综合、合作、可持续的中东和海湾地区安全架构, 筑牢和平共处的根基。二是坚持国家主权原则。主权是各国特别是广大发展中国家安身立命的依托, 不容侵犯。中东海湾国家主权、安全和领土完整应当得到切实尊重, 各国人员、设施、机构安全应当得到切实维护。三是坚持国际法治原则。维护国际法治权威, 不能“合则用、不合则弃”, 不能让世界倒回丛林法则。要坚定维护以联合国为核心的国际体系、以国际法为基础的国际秩序、以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际关系基本准则。四是坚持统筹发展和安全。安全是发展的前提, 发展是安全的保障。各方都应该为中东海湾国家发展营造良好环境、注入正能量。

王毅外长同相关国家外长先后近30次通话, 中国政府中东问题特使赴中东海湾地区穿梭访问, 中国同巴基斯坦共同提出关于恢复海湾和中东地区和平稳定的五点倡议, 受到包括印尼在内的国际社会普遍欢迎。这都体现了中方促和止战、倡导对话化解分歧的一贯立场和积极努力。作为负责任大国, 中方将继续发挥建设性作用, 同国际社会一道继续为早日恢复中东和海湾地区和平稳定作出贡献。

单边主义和强权政治只会加剧冲突, 对抗无助于问题解决。唯有通过对话协商弥合分歧, 才能找到实现持久和平的有效路径。国际社会一切致力于劝和促谈、推动政治解决争端的努力, 都应得到欢迎和支持。印尼作为东南亚重要国家, 长期坚持独立自主的外交政策, 在促进地区乃至全球和平稳定方面发挥着积极作用。中国愿继续同包括印尼在内的全球南方国家加强协调合作, 共同发出理性、公正的声音, 推动国际社会凝聚更广泛共识、形成更强合力, 为缓和当

前紧张局势、尽早恢复海湾和中东地区的和平安宁作出贡献。

雅加达邮报: 南海紧张局势持续影响东南亚, 包括印尼纳土纳地区附近海域。尽管中国此前一直倡导通过更多双边途径解决争端, 但近期其他地区的武装冲突增强了本地区通过东盟团结维护稳定的决心。中国是否认为现在是推动具有最终约束力的《南海行为准则》生效的合适时机? 还是说, 中国对东盟在管理海上紧张局势中的角色看法有所转变?

王鲁彤大使: 多年来, 在中国与东盟国家共同努力下, 南海局势总体保持和平与稳定。南海仍然是全球航行和飞越最安全, 也是最繁忙的海域。过去一年, 南海合作保持良好势头。中国同印尼深入探讨海上共同开发合作, 同马来西亚举行海上问题双边对话, 同越南开展渔业可持续发展合作。前不久, 中国海警还成功救助了10多名在南海遇险的菲律宾船员。这充分说明, 和平、合作、友好才是南海的真实场景和沿岸国家的共同期盼。

近年来, 全球其他地区冲突频发, 反衬出南海这片海域的平静有多么珍贵。这是域内国家多年共同努力的结果, 来之不易, 需要倍加呵护。中国和东盟国家都是南海和平稳定的受益者。这其中, 一个重要的经验, 就是中国与东盟国家对《南海各方行为宣言》的全面、完整、有效落实。各方在《宣言》框架下合作越多, 分歧和摩擦就越少。“南海行为准则”作为《宣言》的继承和发展, 是一套分步管控机制, 主要目的是在领土问题和海洋划界争议解决之前, 避免危机升级, 为海上低敏感领域合作搭建框架基础。中国和东盟国家已经明确了今年达成“准则”的目标, 近期“准则”磋商步伐明显加快, 胜利在望。我们应该坚定信心, 秉持善意和灵活务实态度, 确保“准则”如期顺利达成。放眼未来, 中国愿继续同东盟国家一道, 加强对话, 排除干扰, 聚同化异, 将南海真正打造成和平、友谊、合作之海。

雅加达邮报: 在总统普拉博沃执政下, 印尼重申了其“自由、积极”的外交政策。对于印尼近期加强与美国关系的举措(包括通过《对等关税协定》(ART)以及由华盛顿主导的和平委员会), 中国在地缘政治上持何看法?

王鲁彤大使: “自由、积极”的外交政策是印尼长期坚持的优良传统, 体现了独立自主的外交精神, 也为维护地区和平稳定发挥了重要建设性作用。印尼是主权国家, 只要有关合作有利于增进地区国家间的互信, 有利于维护地区的和平、稳定与繁荣, 中方都持欢迎态度。

当前国际形势复杂多变。中方始终认为, 国与国之间的交往应顺应时代潮流, 不应搞封闭排他的“小圈子”, 更不应引入冷战思维和阵营对抗。无论国际形势如何变化, 中国都坚定维护以联合国为核心的国际体系、以国际法为基础的国际秩序、以《联合国宪章》宗旨和原则为基础的国际关系基本准则。无论是经贸安排还是安全合作机制, 都应坚持开放包容、合作共赢, 而不应具有排他性, 更不应加剧地缘政治紧张。以阵营对抗为导向的做法不利于地区长远稳定。

世界经济发展和亚太地区的繁荣应建立在相互尊重、互利共赢的基础之上, 而非通过牺牲他国安全利益或破坏地区产业链供应链稳定来达成。中方坚决反对任何国家以单边制裁等手段, 干扰和破坏他国之间的正常合作, 反对胁迫第三国选边站队。对于损害中方主权、安全和发展利益的行为, 中国将作出必要、正当的反应。

解决巴勒斯坦问题, 只有一个普遍认同的合理方案, 那就是“两国方案”。其他任何安排或成立新的机制, 都应当促进而不是破坏“两国方案”, 国际社会不能接受巴勒斯坦问题再度被边缘化。联合国更有责任在这一进程中发挥主导作用。

中国和印尼同为发展中大国和全球南方重要成员, 拥有广泛共同利益和坚实合作基础。中印尼关系具有重要的地区和国际影响力。我们应当继续携手合作, 共同维护以联合国为核心的国际体系, 共同维护国际公平正义, 践行真正的多边主义。

雅加达邮报: 已签署的ART对99%的美国商品实行零关税, 并包含与第三国相关的特定“安全条款”。作为印尼最大的贸易伙伴, 中国对这些可能影响贸易、并将印尼卷入中美贸易竞争的条款有多大程度的担忧?

王鲁彤大使: 中国一贯主张各国开展互利共赢的经贸合作, 认为相关安排应当有利于促进全球贸易自由化便利化, 而非成为推行排他性标准的工



具。关于印尼与美国达成的贸易协议, 中方的立场是明确的、一贯的, 任何双边经贸安排都不应当针对第三方, 也不应当损害第三方的正当利益。贸易规则不应被用作阻碍正常国际产业分工、干扰地区产业链供应链稳定的手段。

我们对美方在贸易协议中强加具有“排他性”或“限制性”的条款保持警惕。这种以“对等”为名、行“脱钩断链”之实的做法, 本质上是对多边主义的破坏。我们支持印尼维护自身的“经济主权”, 并相信地区国家能够看清美方试图通过贸易协定服务其地缘政治私利、干扰亚太地区融合大局的真实意图。

中国连续多年保持印尼第一大贸易伙伴地位, 双方在“一带一路”框架下的长期合作硕果累累。中方愿在相互尊重、平等互利基础上, 继续同印尼加强在产业链协同、新能源及基础设施等领域的务实合作, 推动双边经贸关系不断取得新进展, 促进两国发展和两国人民福祉作出更大贡献。

雅加达邮报: ART建立了一个新的框架, 赋予美国广泛的优惠准入。中国此前已在世界贸易组织对这类协议是否符合最惠国(MFN)原则提出质疑。中国预计印尼将如何在ART的新承诺与其在《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP)及世贸组织下的既有义务之间取得平衡?

王鲁彤大使: 当前, 国际经济治理体系正经历前所未有的严峻考验, 各方应站在历史正确的一边, 共同发出维护多边贸易体制的坚定声音, 旗帜鲜明反对单边主义、保护主义。经济全球化是不可逆转的历史大势, 多边主义是应对全球挑战的必然选择。国际经贸秩序不能重回“丛林法则”, 合作共赢才是越走越宽的“人间正道”。

中国主张用对话代替对抗, 用规则抵御强权, 用改革引领未来。各方应坚持多边主义,

筑牢全球贸易根基, 坚定支持以世贸组织为核心、以规则为基础的多边贸易体制, 坚决维护最惠国待遇等世贸组织基本原则, 共同抵制单边主义、保护主义行径。

我们期待印尼在对外经贸合作中坚持独立自主, 统筹好自身发展需要和各方利益关切, 作出符合本国长远发展和地区整体利益的选择。中国愿同印尼加强协调配合, 推动双方合作不断取得新进展, 更好服务各自发展和地区繁荣稳定大局。

雅加达邮报: 根据世界经济论坛(WEF)近期报告, 全球供应链正进入一个由碎片化和地缘政治变化驱动的“结构性不确定性”时代。作为印尼下游矿产项目的重要投资者, 中国如何评估全球贸易碎片化对这些关键供应链稳定性的风险? 中印尼可以采取哪些联合策略, 以确保能源转型所需的材料和技术流动在面面对这些外部冲击时仍具韧性?

王鲁彤大使: 全球贸易碎片化的根源在于单边主义和保护主义的抬头。应对风险的首要举措是维护以世界贸易组织为核心的多边贸易体制, 坚决反对将经贸问题政治化、武器化、泛安全化。中方呼吁各国通过对话协商解决分歧, 确保全球产业链供应链的公共产品属性, 保障其在全球范围内的资源优化配置功能。

中国主张通过高质量共建“一带一路”和落实《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP), 深化同各国的务实合作。通过推动“再全球化”, 鼓励各国在半导体、新能源、关键矿产等战略领域建立基于互利共赢的协同机制, 而非排他性的“小院高墙”。我们致力于建设具有韧性、互利共赢的全球产业链供应链体系, 通过举办进博会、广交会等平台, 促进全球要素跨境流动, 以合作的稳定性对冲贸易环境的不确定性。

(来源: 大使馆供稿)



美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播



Fiona Yuan
袁玲



Lilik Cendrani
李淑贞



Lusi Zhang
张曼曼

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO_TV METROTXINWEN @XINWENMETROTV



热烈祝贺



印度尼西亚商報成立廿六週年誌慶

同敬賀

爱情不是一杯茶



夜明 著

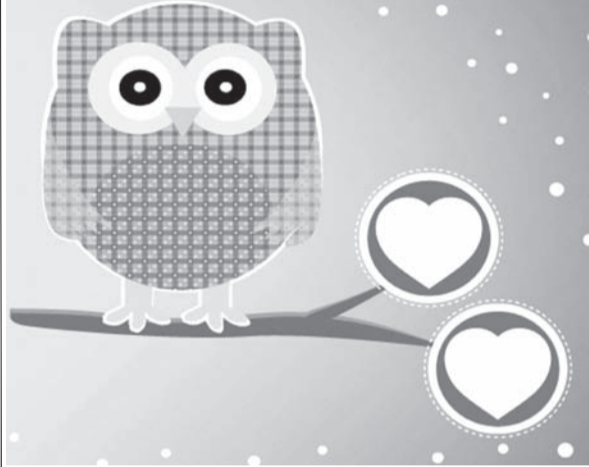
想到以后可以不再见他，北雪不禁长长地松了口气。然而她和罗江宁的感情进展却并不顺利。两个人都是在社会中滚了很多年的，小心谨慎，每走一步都要算计自己的得失。北雪知道爱情不应该是这样理智的，好在城市中的大多男女并不爱爱情，只要有三分好感，能在

硝烟中并肩作战就可以了。所以罗江宁请她吃饭，她没有拒绝过，罗江宁会是个好伙伴，配她绰绰有余。找了一间酒楼坐下来，罗江宁绅士风度做得十足，点菜从来都只征求北雪的意见，这样的男人，北雪想在这世上已难求。两家公司最近的合作已经结束了，他们又都不喜欢谈人家的八卦，一时竟没什么好说的。吃完了东西，北雪口红有些脱色了，借口去卫生间，对着镜子补补妆。化妆其实是件很麻烦的事，但作为一个女人，大多数时候却是为了取悦自己而化，到底还是爱美的生物。出来的时候见两个人正在门口打架，北雪并不愿意理会这些事，

但他们堵住了门口，使得他们不得不停下来。“拜托两位，让一让行不行？”被按在门板上的那个叫了一声：“北……”接着就被另外那个按低了头。北雪却已经听了出来，“顾晴光。”有些奇怪，“你怎么会在这？”那人回过头，“你少管闲事。”北雪看那个人也很眼熟，微一思忖就想起来了，“意准集团的凌公子是吗？”那人瞪她，“快给我滚，再多说一句，我连你一起打。”北雪不慌不忙地掏出手机，“我报警可以吧？凌少爷这么大的名声，应该连警察也不会怕。”她话未落，那人已向扑过来。 (29)

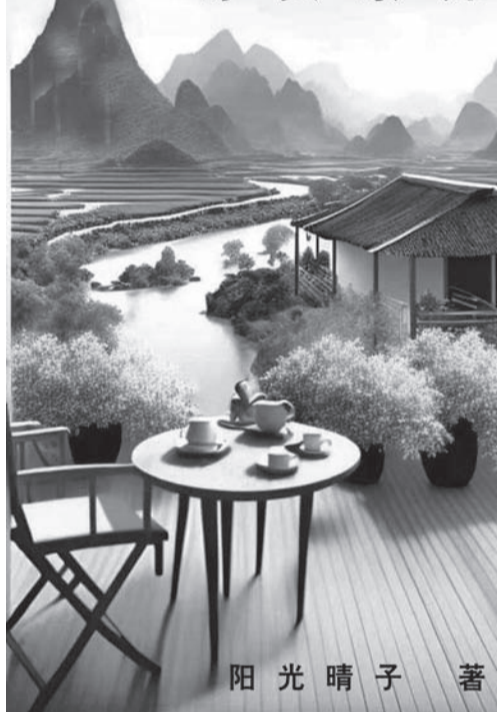
那人微微一笑，不置可否。北雪摆脱了包袱觉得分外的轻松。她从来都不是什么大慈大悲大良大善的人，况且顾晴光又不招人疼。

人生感悟



人间的饭；吃一碗少一碗。
身边的人；见一面少一面。
脚下的路；偶一天少一天。
过去人过去事；笑笑就好。
现在人现在事；尽心就好。
未来人未来事；不必忧虑；
随缘就好。

一等女茶师



阳光晴子 著

越多，人山人海的，原本两对男女还不远不近的挨着走，但也不知怎么的，被人群冲散。四周人头攒动，虽灯火通明，但要找人还真难。没办法，吕芝莹没执着找到许玉兰，由姜岱阳护着她走，只是人太多，她仍不免被挤到。蓦地，他一把握住她的手，一手扣住她的腰，几乎将她

紧，她看向他，那倒映着自己身影的黑眸尽是缜温柔的情意。

她忍不住笑了，他唇边的笑意则更深了。 X X X X X

快乐与忙碌的时间总是过得特别快。

这句话对吕芝莹而言，在接下来的这个月有了更深的感触及认同。

往年中秋节前，茶行总是兵荒马乱，处理的事情又杂又多，直到中秋当日才能松口气，与家人吃饼赏月庆佳节。

而今年不知是她心情好，效率高，又或者身边多了个嘘寒问暖、贴心无偿的姜岱阳。

时间进入八月后，空气中慢慢飘散着甜腻的桂花香，但一切事务仍井然有序的进行着。

中秋这一夜，一家人就在沧水院赏月，夜风吹拂，徐徐送来桂花香气。

今晚比往日都热闹，方泓逸破天荒的没有像去年吃顿饭就回屋子，而是静静的坐在院子。

方家人都知道他心情好，因为这一天，叶瑜返回穆城了。 (114)



六指琴魔续集

倪匡 著

在铁神翁临死之际，得知那七枝火羽箭，已由铁神翁给了天孙上人。

而吕麟则忆起天孙上人在墨礁岛上留字，说有叁件宝物，留在岛上，但是却只发现了两件，料定尚有一件，定是指那七枝火羽箭而言。因此，两人便一起出海，却不料船遇暴风而沈，两人失散後又在珊瑚岛上相会……

谭月华讲到此处，便停了下来。东方白忙道：“以後呢？麟儿他又到什麼地方去了？”

谭月华呆了半晌，道：“以後……我们扎筏出海……竟然遇到了钓魂叟。”

东方白一听得“钓魂叟”三字，不由得猛地吃了一惊，不由自主，“霍”地站了起来，道：“就是昔年，与天河四老齐名，邪派中第一人物的钓魂叟？”

谭月华将自己和吕麟之间，感情上发生变化的事，隐起了未说，心中十分痛苦，闻言只是点了点头。

东方白面色，又自一变，道：“如此说来，麟儿已然不在人世了！”谭月华一听此言，心中也不禁一惊，道：“这是什麼意思？”

东方白道：“你们遇上了钓魂叟，你又一人在海上漂流……”

谭月华道：“我们两人，和钓魂叟动手，我一时不慎，被钓魂叟逼下了海中，麟弟不知怎麼了？”

东方白呆了半晌，才长叹一声，道：“以麟儿的武功而论，只怕可以和钓魂叟打上一个平手。”

谭月华喜道：“那他就没有危险了！”

东方白面色黯然，摇了摇头，道：“但是钓魂叟所用的兵刃，唤着钓魂丝，乃是苗疆大泽之中，一种极其罕见的金蛛所吐之丝，可以称得上是武林至宝，细若游丝，蕴含奇毒，一丝沾身，便四肢麻木，听凭摆布，唉，麟儿就算未死，也一定已失手被擒，被他带到六指琴魔处去了。”

谭月华呆了半晌，道：“那我们怎麽办？”

东方白想了一想，道：“如今在茫茫大海之中，当然难以去追寻他们，唯一的办法，乃是我们立即回中原去，希望能够在也们未到至尊官之前，在半路之上，将他们追及！”

谭月华想了一想，也觉得只有这一个办法，还可能将吕麟救出！

东方白接着，又叹了一口气，道：“即使追上了他们，能不能在钓魂叟手中，将麟儿救了出来，尚属疑问！”

谭月华听得东方白如此说法，也不禁忧心忡忡。

东方白为人，谭月华自然知道得十分清楚，他乃是一个极其自负之人。

如果不是钓魂叟的武功，当真高到了极点，他是绝不会如此说法的！当下两人呆了半晌，东方白忽然一笑，道：“月华，这事急也无用，你等我一等，我将船改了航向，立刻再来！”

谭月华听出东方白的话意之中，似是另有用意，她一呆之下，尚未及出声，东方白已然身形疾展，向外掠了出去。

没有多久，只见他又笑嘻嘻地走了进来，手中还拿着两枝红烛。

谭月华吃了一惊，道：“这……是作什麼？”

东方白一笑，道：“谭月华一听得东方白讲出这样的话来，不由得花容失色，矍地站了起来，尖声叫道：“不！”

东方白正色道：“月华，你听我说，我绝不能因为青云岭下的事，让你和我，都痛苦上一辈子！在我们成为夫妻之後，我相信不消多久，我们一定都会将过去的事情遗忘，又像以前一样快乐了！”

谭月华身子微微发颤，不住後退，一直退到了角落上，跺足道：“不！不！”

东方白此际，也已经看出了谭月华的神态，大是有异。 (358)

湖水

倪匡 著



可是，我立即又想到，如果真是那样，她也不必那么心虚的。因为她既然曾和年振强同居，关系密切，那么，年振强的钱，也就是她的钱了，何必心虚？

来的一句，却是和她所讲的一切，全然不相干的，我突然问道：“殷小姐，年振强是怎么死的？”我早已料到，我这个问题，会令得

我一步一步想下去，想到了这里，我的心头，不禁怦怦乱跳了起来！而殷殷显然不知道我在想些什么。她还等着我的答复。我好一会不出声，她才又道：“我的报酬很丰厚，至少等于你一年的薪水！”

可是，我接下去，想到了这里，我的心头，不禁怦怦乱跳了起来！而殷殷显然不知道我在想些什么。她还等着我的答复。我好一会不出声，她才又道：“我的报酬很丰厚，至少等于你一年的薪水！”

殷殷大受震动的。可是我却料不到，她受的震动，会如此之甚！

她陡地退了两步，身子一软，倒在沙发上。

她的神色，变得极其苍白，她的身子也在微微发抖，过了好一会，她才挣扎出了一句话：“那……我怎知道？”

我叹了口气：“殷小姐，你虽然不知道，可是你的神态却告诉我，你知道的！”

殷殷的身子抖得更剧烈，她尖声叫道：“胡说，我什么也不知道！”

我冷冷地道：“殷小姐，谋杀是没有法律追究期限的，虽然事情过了很多年，但是追究起来……”

殷殷不等我讲完，就尖叫了起来：“你替我滚！”

我道：“好的，我走，可是我却会到警局去。”

殷殷一听到“警局”两字，立时又软了下来。她忙道：“那对你并没有什么好处，是不是？你想到那里去了，你以为我杀了年振强？”

我毫不掩饰地道：“是的。”

殷殷已回复了镇定，她道：“你当然不会有证据，根本无稽之极！”

我想不到殷殷的态度，忽然之间，会变得那样镇定，但是，那却证明了我的猜想是对的。

她确实是谋杀了年振强！而她现在之所以如此镇定，自然是因为她明知我决不可能有什么证据的缘故。

我冷笑着：“殷小姐，你说得对，我不会有证据，警方可能对于我的投诉，根本不理，但是有一件事，你却非知道不可！”

我说得十分严重，所以令得殷殷立即向我问道：“是什么事？” (22)

欧冠：巴黎5-4拜仁占先机

【美都新闻网4月29日】雅加达时间4月29日凌晨，欧冠半决赛首回合，巴黎圣日耳曼坐镇主场王子公园球场迎战拜仁慕尼黑。最终巴黎5-4拜仁占得先机，双方次回合将于5月7日凌晨3点移师拜仁主场。

据直播吧消息，第12分钟，登贝莱左路内切突破禁区内对抗倒地，主裁没有表示。第13分钟，马尔基尼奥斯放倒迪亚斯染黄。

第16分钟，拜仁后场发动反击，迪亚斯推进分球后前插到禁区内，奥利塞过渡一下横传，迪亚斯禁区内拿球被帕乔铲倒，主裁第一时间果断判点球！凯恩主罚点球命中！拜仁客场1-0领先。

第24分钟，巴黎左路杜埃送出长传，克瓦拉茨赫利亚左路跟进拿球突破内切，禁区内连续晃晃晃挑斯丹尼西奇右脚兜射远角入网！巴黎1-1扳平。

第33分钟，巴黎左侧角球机会，登贝莱主罚开到禁区，前点位置内维斯抢点头槌破门！巴黎2-1



反超比分。

第41分钟，奥利塞中路突破进禁区，面对多人包夹防守抽射破门！萨福诺夫扑到皮球但没能完成扑救，拜仁2-2扳平。

第45+2分钟，登贝莱右路传中造成阿方索·戴维斯手球，VAR介入主裁亲自回看后判罚点球！登贝莱主罚命中！巴黎3-2

再次领先。

第56分钟，巴黎中场送出传中打穿防线，右路阿什拉夫跟进下底回做，前点巴黎两人一漏，后点克瓦拉茨赫利亚跟进打门得分完成双响！巴黎4-2领先。

第59分钟，巴黎反击机会少打多，杜埃推进分球，禁区左侧登贝莱得球

虚晃一下打门穿裆于帕梅卡诺，皮球击中近端立柱内侧弹进网窝，诺伊尔目送进球！登贝莱也双响建功！巴黎5-2领先。

第65分钟，拜仁前场定位球机会，基米希主罚开到禁区，于帕梅卡诺高高跃起头槌破门！拜仁3-5扳回一城。

第69分钟，拜仁中场位置凯恩送出过顶长传，禁区内迪亚斯得球晃开马尔基尼奥斯防守再打得分！第一时间边裁举旗但VAR介入认定进球有效！拜仁再扳一球4-5巴黎。

第78分钟，法比安撞翻奥利塞染黄。第80分钟，阿什拉夫抱怨裁判染黄。

第88分钟，阿什拉夫疑似有拉伤。最终全场比赛结束，巴黎5-4拜仁。

马德里公开赛大冷门！萨巴伦卡遭逆转出局 送对手首进1000赛四强

【网易体育电】4月29日凌晨，WTA1000马德里公开赛1/4决赛展开争夺。赛会头号种子萨巴伦卡出战，对手是30号种子巴普蒂斯特。本场比赛巴普蒂斯特挽救6个赛点顽强逆转，2-1将卫冕冠军淘汰出局，为上个月迈阿密站失利复仇，同时终结了萨巴伦卡的15连胜。

首盘比赛萨巴伦卡在第二局率先完成破发，连赢3局取得3-0的开局。第8局比赛萨巴伦卡在对手非保不可的一局再次破发成功，6-2赢下了第一盘比



赛的胜利。第二盘巴普蒂斯特在第一局和第3局两次破掉萨巴伦卡发球局，连赢4局后取得4-0的优势。第6局萨巴伦卡在第五个破发点兑现，将局分追到2-4。但随后巴普蒂斯特连破带保，6-2将比赛拖入到决胜盘。

决胜盘第2局和第3局双方互破发球局。第7局巴普蒂斯特破发成功，萨巴伦卡在第8局实现回破。第10局巴普蒂斯特化解5个赛点顽强保发，此后她在第11局破发取得6-5的优势。萨巴伦卡在第12局顽强回破，将比赛拖入抢七。抢七局巴普蒂斯特挽救本场比赛的第6个赛点，8-6赢下抢七的胜利。

最终在一场耗时2小时30分钟的比赛当中，巴普蒂斯特2-6、6-2、7-6(6)逆转淘汰了头号种子萨巴伦卡，送给了对手本赛季第2场失利。接下来的半决赛比赛当中，巴普蒂斯特将同9号种子安德列娃隔网相对，争夺一个决赛席位。

NBA敲定反摆烂方案！命名3-2-1乐透规则 将于2027年选秀生效

【网易体育电】北京时间4月29日，据ESPN援引消息人士报道，NBA已向联盟30支球队总经理披露一套全新反摆烂+选秀改革方案，命名为「3-2-1乐透规则」。

方案自2027年选秀正式生效，核心内容包括：乐透球队扩容至16支、抹平选秀概率差距、增设惩罚区；联盟战绩垫底三支球队将被削减状元签乐透球数量，以此作为惩罚。

消息人士透露，过去数周，NBA官方与球队董事

会、竞赛委员会及30队总经理召开多场关键会议，逐步敲定这一统一改革方案，为5月29日球队老板投票铺路。方案细节或有小幅微调，但核心框架已获得多数球队支持。

这套方案之所以命名为「3-2-1乐透」，源自不同梯队球队分配的乐透球数量规则：

乐透范围从现行14队扩容至16队；

无缘季后赛与附加赛、且不在倒数三位的球队：每队分配3枚乐透球；

联盟战绩垫底3支球队：仅分配2枚乐透球，同时保底锁定第12顺位；其余13支乐透球队最差可

能跌至第16顺位；

东西部附加赛第9、10名球队：各2枚乐透球；

东西部7、8名附加赛落败球队：各1枚乐透球。

除此之外，新规附加多项限制条款——

任何球队不得连续两年拿下状元签；

禁止同一支球队连续三年收获前五顺位选秀权；

未来球队不再有权保护第12、15顺位选秀权。

方案设置落日条款：这套全新选秀体系将于2029年选秀后自动到期，届时球队董事会可选择延续现行规则，或更换全新制度。目前NBA现行劳资协议有效期至2029-2030赛季。

同时，联盟将扩大纪律处罚权限，专门管控球队摆烂行为；有权直接下调违规球队的乐透中签概率，或是调整其选秀顺位。

过去数月，各方经过多轮研讨，构思多种改革方向，最终落地这套16队乐透新政。NBA高层普遍认为：该规则能从根源降低摆烂收益，让16支乐透区间球队都具备抽签机会；同时倒逼球队争取胜利，尤其赛季下半程竞争会更加激烈——排名濒临垫底三区的球队会全力逃离惩罚区，中游球队也会积极赢球规避落入这一区间。

NBA总裁萧华早在3月

就明确表示，整治摆烂是联盟首要任务，必将对选秀体系进行根本性改革，杜绝恶性摆烂风气。

受2026年选秀天赋大年影响，本赛季联盟摆烂问题愈发严重，萧华也直言，旧规则的利益导向，迫使各队不择手段冲击乐透抽签，赌高顺位签运气。

萧华在3月为期两天的球队董事会会议后表态：归根结底，这项决策需要老板层最终拍板。它关乎商业发展、竞技公平，更影响联盟整体公信力。因此我们极度重视这件事，摆烂问题必将彻底解决，没有商量余地。

JAZZ	14.0%	SPURS	6.0%
WIZARDS	14.0%	ROCKETS FROM SUNS	3.8%
HORNETS	14.0%	TRAIL BLAZERS	3.7%
PELICANS	12.0%	MAVERICKS	1.8%
76ERS	11.0%	BULLS	1.7%
NETS	9.0%	KINGS	0.8%
RAPTORS	7.5%	FROM HAWKS	0.7%

24小時 棺車免費服務

下雨不用傘

汽車可直開到靈堂面前下車

靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

SUITE-1座 LIE SIAUW LIEM 女84岁 05月02日 09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	SUITE-2座 LIE BUI PIN 男82岁 05月02日 10:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	SUITE-3座 SUTEDJA 男73岁 05月02日 12:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	DELUXE-5座 SIN POO ALIAS EDDY 男62岁 05月01日07:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
DELUXE-6座 MISMAN DJONI 男85岁 05月02日08:00出殡 安葬于富贵山庄坟场之阳	金香花座 ABU ALM AGUS WILLY (OEI TIONG GUAN) 男77岁 05月01日出殡	菊花座 SUPARLAN 男48岁 05月02日 09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	玫瑰花座 PELLY CANG 女52岁 05月01日 09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
富贵花座 NG A LIAN RITA 女70岁 05月01日 12:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	第16座 HASAN SUSANTO/ LIM KUN SAN 男49岁 05月01日09:00出殡 火化于王宫火葬场	第17座 WAHYUDIN HIDAYAT 男76岁 05月01日08:00出殡 火化于王宫火葬场	第18座 TEJO AGUSTINUS 男43岁 火化于王宫火葬场

生命时报

传播健康理念 介绍养生知识

印度尼西亚
商報
INDONESIA SHANG BAO

中医名家

“轻巧柔和” 捋顺筋骨

受访专家：全国名中医、首都国医名师、中国中医科学院望京医院主任医师 孙树椿

生命时报记者 施婕
“不手术，不开刀，仅是一拉一折，‘咔咔’一声，骨折就复位成功了，少受了好多苦啊。”年过七旬的周女士因不慎摔伤导致左腕部骨骼受伤，通过中医正骨实现“瞬间复位”。除了骨折，在中医正骨科，还有不少“低头族”“久坐族”期待通过正骨手法纠正体位，治疗病痛。中医正骨作为一门医学技术，包含了整复、固定、推拿和药物治疗，其治疗范围主要是骨折、脱位等骨科疾患，但每个关节部位的治疗方式、整复方法都有差异，对从医者有很高要求。本期，《生命时报》特邀 85 岁的全国名中医、首都国医名师、中国中医科学院望京医院主任医师、首批国家级非物质文化遗产中医正骨疗法代表性传承人孙树椿教授，为读者详解中医正骨的来龙去脉以及在诊疗和日常保健中的功效。

走进神秘的中医正骨术

中医正骨是中国传统医学的重要组成部分，距今有 3000 多年历史。和许多历史悠久、技艺精湛、中医正骨给人一种神秘感，关于它的手法 and 效用众说纷纭。有传言，中医正骨不仅能让人长高，修正体态，甚至还能“整容”……奇效之下，有人崇拜，有人心存疑虑。孙树椿表示，中医正骨博大精深，流派众多，包括他本人对正骨的认知也并非一蹴而就，而是一段逐渐了解、逐渐爱上经历。授课中，他跟学生们提起学习清官正骨的往事时，就经常表示“我自己对骨伤的诊疗也经历了从迷惘、理解到热爱、立志发扬的过程”。

1964 年，孙树椿从北京中医学院毕业后，分配到东直门医院骨科工作，跟随骨科名医、清官上驷院绰班传人刘寿山学习正骨技术。当时的他，对骨科还没有形成系统理解，苦于不知如何将大学 6 年所学的中医理论知识运用到骨科工作中。工作第一年，每天大量的练习让孙树椿感受到的只有辛苦和迷惘。随着时间推移，

亲眼看到越来越多患者经刘寿山的治疗很快得以痊愈，他才真正体会到中医正骨“轻巧柔和”的手法和“手到病除”的效果，之后慢慢爱上了骨伤领域，立志成为像老师那样的高手。之后整整 10 年，孙树椿便跟师刘寿山潜心学习正骨技术，为了使手力变得柔韧而持久，他还听从恩师的建议练习武术。

“想要手法精进除了手力练习外，还必须对人体的筋骨结构关系有清楚了解”，孙树椿越来越认识到《医宗金鉴·正骨心法要旨》所记载的“必先知其体相，识其部位”的真谛。如果解剖学知识缺乏，仅凭“手摸心会”来“知其体相”很有限。为更好掌握解剖学知识，工作 10 年后，孙树椿到北京友谊医院骨科学习西医手术，学成后回来开展临床手术，一做又是 10 年。这 20 年的从医经历让孙树椿对传统接骨和西医手术的优势和不足都有了独到体会，针对骨折，西医重视解剖对位，复位讲求严丝合缝，绝对固定；中医则重视功能对位，关注关节活动运动功能的恢复。中医相对灵活，以人为本，并不机械地以病为本，于是，孙树椿放下手术刀，重新回到中医手法的研究上来。他说：“不是拒绝和排斥手术，而是应把精巧、注重功能的中医骨科优势施惠于人。”此后的 30 多年里，孙树椿帮助很多骨伤患者免于手术，使很多疑难病在几个“揉捻戳按”之后康复了。

“孙氏手法”博采众长

苦学、临床加科研所积累的丰富经验，使孙树椿成为首批国家级非物质文化遗产中医正骨代表性传承人。他擅长治疗骨关节炎、颈椎病、肩周炎、腰椎间盘突出、椎管狭窄、腰椎滑脱、脊柱骨折等各种骨伤科疑难疾病，尤其对中医骨伤手法钻研颇深。根据多年经验，孙树椿提出了一整套针对颈椎病诊断和治疗的独特方法，其中“不定点旋转手法治疗颈椎病”在国内中医学界独树一帜，经多年临床

应用，该疗法安全可靠，疗效明显。

在孙树椿看来，中医正骨疗法是以拔伸、复位、对正等力学干预手法为主，辅以中医中药及中医器具治疗骨折、关节脱位等运动系统疾病的治疗体系。其原理就是通过外力作用，使错位、紊乱的关节恢复正常结构，重新达到力学平衡和稳定，从而使患者恢复正常的运动功能。因此，临床上凡治疗骨折、颈椎病、腰椎间盘突出症或由小关节错位引发的颈部前倾、骨盆前倾等与“关节结构位置关系出现紊乱”相关的病症，采用中医正骨疗法常有“手到病除”的显著效果。与此同时，在手法施治的过程中，外力也会促进患者伤处甚至全身的血液循环，一定程度上达到舒筋活络、消肿止痛的目的。

总的来说，正骨治疗范围分为四大类：外伤性疾病：如急性关节扭伤；退行性劳损疾病：如颈椎病、腰椎间盘突出症等；不良体态：头前倾、骨盆前倾等；骨折：如尺/桡骨骨折、胫/腓骨骨折等。据孙树椿的临床观察，日常中需要正骨的病症，最常见的就是长时间久坐久站导致的颈、胸、腰椎的骨关节、椎间盘及椎周软组织遭受慢性损伤、退行性改变及不良体态。

从疗法特点讲，中医正骨的特点表现在三个方面：一是对骨骼的生理特性和骨伤病理有独到认识，二是手法的妙用，三是药物特色，这三点结合在一起常常形成一种独特的疗法和某个著名的流派。孙树椿传承的“清官正骨”流派，就是以治疗跌打损伤为基础，坚持手法治疗为主，中药药物治疗为辅，在治疗筋骨、骨折、颈椎疾病等方面多有独到之处，由于专为宫廷服务，所以手法坚持“轻、柔、透、巧”。“清官正骨”流派传承到孙树椿这一代，才有了新的发扬，比如传统正骨手法多来自前人经验与医者自身实践，虽然历经千年流传，但依然存在许多不足。在吸取老师经验的基础上，

孙树椿博采众长，形成了独具特色的孙氏筋伤学术思想，具体包括：辨病与辨证结合。中医认为“证”是疾病发展阶段中的病理概括，“病”是致病因素引起的病理过程。同一个病可以有不同的证，同样的证也可见于不同的病。孙树椿强调，临床治疗中，应在“辨证施治”的基础上灵活“辨病施治”。例如，临床上诊断为脊髓型颈椎病后，西医一般主张手术治疗，但从中医角度认识，脊髓型颈椎病有“痹证”和“痿证”之分，如果是“痹证”患者仍可以进行非手术治疗，并取得良好的疗效。

筋伤辨治，气血为要。“筋伤辨治应以气血辨治为主”，孙树椿认为，气血循行全身五脏六腑，无处不在，无论何处关节受损都会伤及气血。因此治疗中，孙树椿常以气血并治为原则。

手法轻巧柔和。作为宫廷手法的代表，孙树椿治病手法讲究“轻、巧、柔、和”，点、面、线结合。“点”指痛点、腧穴、筋结，是放松手法的重点；“线”是沿经络、肌肉走向做梳理通顺的手法；“面”指对病变周围围拘紧张的筋膜肌肉做大面积的捋顺按摩。操作时，手随心转，意聚掌指，避免用力重滞对浅表组织造成损伤。在他看来，“让患者不知所苦，方为手法”。

动静结合，以动为主。伤后经络受阻、气血瘀滞，会形成血肿，引起疼痛和功能障碍。因此筋伤的愈合需要固定一段时间，以利于筋伤修复，即是“静”。同时，由于血肿形成，若瘀血不去，日久气血凝滞，血不荣筋，容易导致筋肉挛缩、疼痛、活动受限等并发症。因此，除一定时间的“静”外，也需要注重局部及全身的功能锻炼，使气血畅通、筋肉得养，即是“动”。

治骨养骨独树一帜

具体到颈椎病、腰椎间盘突出症、肩周炎、膝关节炎等常见筋骨病的治疗，孙



孙树椿

树椿也各有妙法。

颈椎病。孙树椿认为，对痉挛软组织的放松是治疗基础，不定点旋转手法是治疗关键。首先找准“筋结”，通过轻柔的按、揉、捻等方法舒筋通络，放松肩颈部的痉挛僵硬；再施用不定点旋转法，向上牵引的同时，将颈椎缓慢旋转到最大角度达到弹性固定，然后瞬间牵引旋转发力，使各节段颈椎自下而上进行调整；最后以轻柔的手法进一步解除肌肉痉挛，改善血运，增加局部血液循环，进而起到疏风通络、消炎止痛、调和气血之效。

腰椎间盘突出症。孙树椿认为，“筋骨失衡”是腰椎关节突、关节紊乱的主要病机。治疗分三步走：第 1 步理筋放松，用捻捻法、按压法或指揉法，轻柔和缓地松懈局部粘连、缓解肌肉痉挛，让患者身体放松；第 2 步正骨，用“三扳法”（推拿手法中的一种治疗方式，需由医者操作）纠正紊乱的关节、重建筋骨平衡；第 3 步善后，用屈膝晃腿法等进一步疏通经络。

肩周炎。孙树椿认为，肩关节周围炎多由气血虚损、筋失濡养，加之风寒湿侵袭肩部，经脉拘急（表现为肢体屈伸不利）所致，也可通过按、揉、捻等方法进行理筋。对长期治疗无效、肩关节粘连较重者，可在麻

醉下使肌肉松弛再施行扳动手法以松懈肩部粘连。需要注意的是，手法必须轻巧，切忌用力不当引起骨折、神经损伤等。

膝关节骨性关节炎。膝关节骨性关节炎患者最大的痛苦是膝关节疼痛和膝关节功能活动受限，所以临床需要在膝关节局部选点、按、揉以及活动关节等方式放松肌肉、松懈局部粘连，同时，也可选用抗骨质增生、骨质疏松的中成药或进行全身综合辨证后，配以或滋补肝肾，或通络止痛，或驱散风寒的中药汤剂治疗。

如今，很多处于亚健康状态的人群饱受骨科常见症状的困扰。如何缓解不见，孙树椿教授总结出了不少有效方法。

颈椎病。1. 坐直，双手叉腰，上身不动，以头颈部为轴，缓慢转动（fèng）字所有笔画，操作时速度要慢，动作要夸张到位。每次写完“”字大约用 1 分钟时间即可。2. 肩部卷动，放松肩膀，进行肩部的循环滚动动作。先向前滚动，然后再向后滚动。

慢性腰痛。练小燕飞：俯卧，四肢伸直，两腿并拢，上身与两腿同时背伸，令整个身体后伸成自然弧形为肢体屈伸不利）所致，也可通过按、揉、捻等方法进行理筋。对长期治疗无效、肩关节粘连较重者，可在麻

中医养生

米粥加点料更养人

北京中医药大学东方医院营养科营养师 魏帽

大米制成粥，更有利于消化吸收，是比较好的养生膳食。《粥记》一书中说道：“早餐喝一碗粥，可以滋养胃气。”清朝黄云鹤曾在《粥谱》中指出，“粥于养老最宜。一省费，二味全，三津润，四利膈，五易消化。”那么，如此养人的米粥，如果搭配中药食用，又会擦出什么火花？

气滞血瘀：加橘皮或山楂。气滞和血瘀其实是两个独立的病因，但常常一起出现。气滞又称气郁或气结，常表现为胸肋脘腹等处的胀痛，症状时重时轻，位置不固定，打嗝或排气后有所好转。出现这种情况有很多原因，比如情志不畅、饮食失调等，除了找出根本原因，还可以尝试在米粥中添加理气消滞的橘皮。出自《调疾饮食辩》的橘皮粥，制作较为简单：将橘皮研细末备用，大米洗净后放入锅内，熬煮成粥后，加入橘皮，再煮 10 分钟即可。血瘀导致的疼痛位置固定、痛感如针刺刀割。引起血瘀的情况很多，除了对症治疗，熬煮米粥时加点山楂，可起到活血化痰的作用。如果血瘀较为严重，经中医辨证后，可适当增加藏红花等活血效果更强的中药材。如果兼有气滞和血瘀，橘皮和山楂需一同加入粥中。

气血不足：搭黑芝麻或大枣。如果气血不和，就容易出现疲乏、无力、容易生病等多种问题。

想食疗补充气血，煮粥时可增加参类和大枣。出自《本草纲目》的黑芝麻粥，将黑芝麻炒后研细末备用，大米淘洗干净后与黑芝麻粉一同放入锅中，加入适量水，旺火烧沸后，改小火熬煮成粥后即可。黑芝麻粥益气、滋肝、益肾，可补五脏虚损。如果想要加强补益气血的作用，还可添加大枣、龙眼肉等药食同源的食材。另外，气虚较重者，可在中医辨证指导下，根据个人体质加入党参、太子参、西洋参、红参等参类药材。

脾胃虚弱：配莲子或茯苓。脾胃虚弱、久泻、食欲下降时，可加莲子或茯苓增强健脾功效。

来源于《土材三书》的莲肉糕，提到了用莲子、茯苓和小米一同制作米糕。对于脾胃虚弱严重的人群，将这三味制作成粥，更有利于消化吸收。具体做法：将莲子和茯苓研磨成粉，同大米一起熬煮成粥食用。

全民健身

不少颈椎疼祸起斜方肌

北京体育大学运动解剖学教研室研究生 张文 □副教授 刘永

不同年龄段人群在伏案工作或学习的过程中，久坐不动、紧盯屏幕、低头作业，久而久之，肩颈疼痛便慢慢找上门来。通常，肩颈疼痛的部位多是斜方肌所在区域。研究表明，这一肌肉同时也在颈椎病的发病发展中起着十分重要的作用。斜方肌，是位于头颈部、肩背部皮下的一块大型浅表肌肉，上至头枕部，下至末位胸椎，左右两块，因整体形似一块斜方形“头巾”而得名。其主要作用是稳定肩胛骨，帮助完成耸肩、挺胸抬头、转头、侧屈头颈等动作。

头颈的平衡不仅需要骨骼的支撑，也有赖于颈部肌肉的协调控制。斜方肌独特的解剖位置，使其能频繁并高度协同地参与头颈部运动，但扁肌的形态，也决定了其耐力较差。当人们长期在工作或生活中保持不良姿态时，斜方肌会处于持续性低负荷收缩状态。处于这种状态的斜方肌，肌肉张力异

常，容易失去原有的弹性而变得僵硬，从而导致颈肩部疼痛不适，出现酸胀感。

若不进行及时干预，久而久之还会出现头疼、肢体乏力等症状，加速颈椎病发生。

建议练习如下几个动作，帮助松懈僵硬紧张的斜方肌，改善颈肩部疼痛症状。

放松斜方肌。将一侧食指、中指、无名指的指腹，按压在另一侧斜方肌肌肉较厚或僵硬紧张处。固

定住痛点并前后按揉，力度以可承受的酸胀感为准，每侧放松 60~90 秒。

拉伸斜方肌。以拉伸右侧为例，头往左侧屈，左手从头顶绕过压至右侧耳朵，给予头部一个向下的力。右肩尽量下沉，避免耸肩，拉伸至右侧颈部有较为明显的牵拉感，保持均匀呼吸，两侧各拉伸 60 秒。

抗阻耸肩。用力做一侧的耸肩动作，请家人或者朋友协助，让他们双手十指交叉置于耸肩侧肩峰，然后给肩膀一个向下的力，用合适的力量对抗耸肩动作，建议坚持 5~10 秒，两侧各练习 3~5 次。

直臂夹背。沉肩挺胸，起始位置手臂向前伸直，尽量往前方伸展，注意不要含胸。双臂保持平举，然后逐渐向两侧打开，同时后背夹紧，感受两侧肩胛骨在向内侧慢慢靠拢，至肩胛骨出现后缩紧绷感。15 次为一组，每次练习 3~5 组。注意不要耸肩，全程尽量保持均匀呼吸。

